

Межправительственный совет по климатическому обслуживанию

Первая сессия

Женева

1–5 июля 2013 г.

Сокращенный окончательный отчет с резолюциями

Межправительственный совет по климатическому обслуживанию

Первая сессия

Женева

1–5 июля 2013 г.

Сокращенный окончательный отчет с резолюциями



**Всемирная
Метеорологическая
Организация**

Погода • Климат • Вода

ВМО-№ 1124

ВМО-№ 1124

© Всемирная Метеорологическая Организация, 2013

Право на опубликование в печатной, электронной или какой-либо иной форме на каком-либо языке сохраняется за ВМО. Небольшие выдержки из публикаций ВМО могут воспроизводиться без разрешения при условии четкого указания источника в полном объеме. Корреспонденцию редакционного характера и запросы в отношении частичного или полного опубликования, воспроизведения или перевода настоящей публикации следует направлять по адресу:

Chair, Publications Board
World Meteorological Organization (WMO)
7 bis, avenue de la Paix
P.O. Box No. 2300
CH-1211 Geneva 2, Switzerland

Тел.: +41 (0) 22 730 84 03
Факс: +41 (0) 22 730 80 40
Э-почта: publications@wmo.int

ISBN 978-92-63-41124-2

ПРИМЕЧАНИЕ

Обозначения, употребляемые в публикациях ВМО, а также изложение материала в настоящей публикации не означают выражения со стороны ВМО какого бы то ни было мнения в отношении правового статуса какой-либо страны, территории, города или района, или их властей, а также в отношении делимитации их границ.

Упоминание отдельных компаний или какой-либо продукции не означает, что они одобрены или рекомендованы ВМО и что им отдается предпочтение перед другими аналогичными, но не упомянутыми или не пропрекламированными компаниями или продукцией.

Настоящий отчет содержит текст в том виде, в каком он был принят пленарным заседанием, и выпущен без официального редактирования. Сокращения, используемые в данном отчете, можно найти в терминологической базе данных ВМО МЕТЕОТЕРМ по адресу: http://www.wmo.int/pages/prog/lsp/meteoterm_wmo_ru.html. Сокращения можно также найти в: http://www.wmo.int/pages/themes/acronyms/index_ru.html.

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

ОБЩЕЕ РЕЗЮМЕ РАБОТЫ СЕССИИ

1.	ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ (IBCS-1/Doc. 1)	1
1.1	Открытие сессии	1
1.2	Учреждение комитета по полномочиям	1
1.3	Утверждение повестки дня	1
1.4	Доклад комитета по полномочиям	1
1.5	Учреждение комитетов	1
1.6	Программа работы сессии.....	2
2.	ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ (IBCS-1/Doc. 2).....	2
2.1	Заявление Президента Организации	2
2.2	Заявление Генерального секретаря	3
2.3	Заявление правительства принимающей страны	3
3.	ВЫБОРЫ	4
3.1	Председатель и заместитель председателя (IBCS-1/Doc. 3.1).....	4
3.2	Комитет по управлению Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (IBCS-1/Doc. 3.2).....	4
4.	ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С РЕШЕНИЯМИ ВСЕМИРНОГО МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОГО КОНГРЕССА, КАСАЮЩИМИСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ	5
4.1	План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (IBCS-1/Doc. 4.1, IBCS-1/Doc. 4.1.1, IBCS-1/Doc. 4.1.2, IBCS-1/Doc. 4.1.3, IBCS-1/Doc. 4.1.4).....	5
4.2	Учреждение органов, подотчетных Межправительственному совету по климатическому обслуживанию (IBCS-1/Doc. 4.2.2)	9
4.3	Финансовые вопросы (IBCS-1/Doc. 4.3.1)	9
5.	ДАТА И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ВТОРОЙ СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (IBCS-1/Doc. 5).....	10
6.	ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	11

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СЕССИЕЙ

Оконч. №	№ на сессии		
1	3.2/1	Учреждение Комитета по управлению Межправительственного совета по климатическому обслуживанию	12

2	4.1/1	План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания.....	14
3	4.1.1/1	Основополагающие компоненты Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания	16
4	4.1.2/1	Первоначальные приоритетные области	18
5	4.1.3/1	Сборник проектов в рамках Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания	20
6	4.1.4/1	Мониторинг и оценка осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания	27
7	4.2.2/1	Учреждение механизма задействования заинтересованных сторон и участие заинтересованных сторон ГРОКО в работе Межправительственного совета по климатическому обслуживанию..	28
8	4.3.1/1	Мобилизация ресурсов	31
ДОПОЛНЕНИЕ. Состав членов Комитета по управлению (пункт 3.2.4 общего резюме)..			34
ПРИЛОЖЕНИЕ. Список участников			35

ОБЩЕЕ РЕЗЮМЕ РАБОТЫ СЕССИИ

1. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ (пункт 1 повестки дня)

1.1 Открытие сессии (пункт 1.1 повестки дня)

1.1.1 Президент открыл первую сессию Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (МСКО) в понедельник, 1 июля 2013 г., в 9.30. Он приветствовал членов Совета и всех участников первого совещания МСКО. Его Превосходительство Александр Фазель, Посол и постоянный представитель Швейцарии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, приветствовал участников в Женеве от имени Швейцарской Конфедерации и выступил со вступительным заявлением. Список участников содержится в [приложении](#) к настоящему отчету.

1.1.2 После вступительных заявлений Президента и Генерального секретаря (см. пункт 2 повестки дня) Президент приступил к ряду организационных пунктов повестки дня до начала диалога на тему «Оперативное климатическое обслуживание: диалог по практическим мерам».

1.2 Учреждение комитета по полномочиям (пункт 1.2 повестки дня)

В соответствии с правилами 23 и 24 Общего регламента Межправительственный совет по климатическому обслуживанию учредил комитет по полномочиям, в который вошли главные делегаты следующих стран-членов:

Региональная ассоциация I	–	Конго
Региональная ассоциация II	–	Кувейт
Региональная ассоциация III	–	Уругвай
Региональная ассоциация IV	–	Белиз
Региональная ассоциация V	–	Фиджи
Региональная ассоциация VI	–	Италия

Г-н Де Леонибус, главный делегат Италии, был избран председателем комитета по полномочиям.

1.3 Утверждение повестки дня (пункт 1.3 повестки дня)

Межправительственный совет по климатическому обслуживанию утвердил предварительную повестку дня при том понимании, что в ходе сессии в нее могут вноситься поправки в соответствии с положениями правила 160 Общего регламента.

1.4 Доклад комитета по полномочиям (пункт 1.4 повестки дня)

Комитет по полномочиям представил два отчета, касающиеся полномочий делегатов стран-членов, стран, не являющихся членами, делегатов учреждений системы Организации Объединенных Наций, межправительственных и других организаций. Комитет установил, что полномочия делегаций 123 стран – членов ВМО в порядке. Эти отчеты были одобрены Советом.

1.5 Учреждение комитетов (пункт 1.5 повестки дня)

1.5.1 Были учреждены следующие комитеты:

Комитет по назначениям

1.5.2 В соответствии с положениями правил 25 и 26 Общего регламента в состав учрежденного комитета по назначениям вошли главные делегаты следующих 12 стран-членов:

- Региональная ассоциация I – Гвинея и Объединенная Республика Танзания
- Региональная ассоциация II – Катар и Республика Корея
- Региональная ассоциация III – Чили и Боливарианская Республика Венесуэла
- Региональная ассоциация IV – Панама и Соединенные Штаты Америки
- Региональная ассоциация V – Индонезия и Филиппины
- Региональная ассоциация VI – Словения и Швеция

Г-н Халл Эриксон, основной делегат Швеции, был избран председателем комитета по назначениям. Комитет представил свой отчет МСКО до рассмотрения пункта 3.1 повестки дня.

Комитет по координации

1.5.3 В соответствии с положениями правила 29 был учрежден комитет по координации. Комитету была оказана помощь со стороны помощника Генерального секретаря.

Подкомитеты

1.5.4 Был учрежден открытый подкомитет для подробного обсуждения и детального рассмотрения следующих вопросов:

- функции и членский состав комитета управления;
- порядок работы Партнерского консультативного комитета.

1.6 Программа работы сессии (пункт 1.6 повестки дня)

Были установлены следующие часы работы заседаний: с 9.30 до 12.30 и с 14.30 до 17.30. Были согласованы необходимые организационные вопросы относительно распределения пунктов повестки дня на пленарных заседаниях.

2. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ (пункт 2 повестки дня)

2.1 Заявление Президента Организации (пункт 2.1 повестки дня)

Президент приветствовал участников совещания МСКО-1. Президент четко обозначил, что Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания (ГРОКО) вступила в фазу осуществления после того, как в октябре 2012 г. внеочередная сессия Всемирного метеорологического конгресса одобрила структуру управления и План осуществления. Он напомнил членам МСКО о необходимости согласовать ключевые принципы и элементы, которые будут обеспечивать дальнейшее развитие ГРОКО, к числу которых относится определение процессов и подструктур, поддерживающих дальнейшую практическую реализацию Плана осуществления, и выборы председателя, вице-председателя и группы управления. Президент подчеркнул, что успех ГРОКО будет оцениваться эффективностью и устойчивостью глобального партнерства, обслуживающего национальные и региональные интересы в области климата и обеспечивающего возможности для народов мира адаптироваться и реагировать на последствия изменчивости и изменения климата. Президент подчеркнул, что ГРОКО будет основываться на известных технических возможностях благодаря координации существующих инициатив и

механизмов, укрепляя при этом потенциал там, где его недостаточно, и отметил, что партнеры, а также конституционные органы и программы ВМО, работают над определением конкретных вкладов в ГРОКО, а региональные ассоциации, технические комиссии и национальные метеорологические и гидрологические службы получают возможность руководить действиями на раннем этапе, с тем чтобы усилить деятельность, связанную с подготовкой, наличием, предоставлением и применением научно обоснованных климатических предсказаний и обслуживания в интересах продовольственной безопасности, рационального управления водными ресурсами, здравоохранения и уменьшения опасности бедствий.

2.2 Заявление Генерального секретаря Организации (пункт 2.2 повестки дня)

Генеральный секретарь приветствовал всех участников совещания. Он отметил большое значение финансовой помощи и вкладов в неденежном выражении, предоставленных странами-членами для ГРОКО, и поддержки, оказанной партнерами из системы Организации Объединенных Наций и за ее рамками. Это позволило приступить к реализации ряда пилотных проектов по развитию национальных и локальных возможностей в области климатического обслуживания в Африке, а вскоре начнется выполнение проектов в других регионах. Региональные семинары были проведены в некоторых частях мира с целью рассмотреть текущее положение дел в области подготовки климатической информации в различных регионах, оценить потребности в климатическом обслуживании, а также обсудить и рекомендовать усовершенствованные механизмы для национальных сетей наблюдений и меры по наращиванию потенциала. В предстоящие месяцы семинары будут проведены в других регионах. В этой связи Генеральный секретарь отметил, что Сборник проектов ГРОКО, подготовленный как портфель идей для достижения различных целей ГРОКО, может быть далее адаптирован для региональных и национальных приоритетов путем консультаций. Он информировал совещание о том, что для обеспечения эффективной кооперации с партнерами на стратегическом и проектном уровнях были учреждены механизмы межучрежденческой координации (Совет по контролю проектов и Межучрежденческая координационная группа), и, кроме того, были созданы совместные бюро по проектам с партнерами из системы ООН. И, наконец, Генеральный секретарь привлек внимание Совета к финансовым потребностям и механизмам финансирования, доступным для оказания поддержки осуществлению ГРОКО и ее подпирющей организационной структуре.

2.3 Заявление правительства принимающей страны (пункт 2.3 повестки дня)

Его Превосходительство Александр Фазель, Посол и постоянный представитель Швейцарии при Отделении ООН и других международных организациях в Женеве, приветствовал участников совещания в Женеве от имени Швейцарской Конфедерации. Он напомнил о процессе, который привел к учреждению Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания как инициативы, которая была широко признана в качестве полезной и необходимой для реагирования на проблемы изменчивости и изменения климата. Он подчеркнул, что последствия изменчивости и изменения климата выходят далеко за рамки сферы компетенции ВМО, и успех ГРОКО в значительной степени будет зависеть не только от лидирующей роли ВМО, но и также от вклада соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон. В связи с этим Посол Фазель подчеркнул необходимость для ГРОКО оставаться эффективным инструментом, основывающимся на существующих органах и структурах как в рамках, так и вне ВМО. Он упомянул об исключительной необходимости разработки разумной политики в области климатических данных, которая будет содействовать доступу к данным и максимальному их использованию фактическими и потенциальными пользователями климатического обслуживания. Он отметил, что международная кооперация является мощным инструментом для расширения потенциальных возможностей в области климатического обслуживания, как например, в проекте КЛИМАНДЕС между Швейцарией и Перу. В конце он сообщил о том, что Швейцария оказала поддержку организации этой сессии путем предоставления без оплаты помещений и оборудования для ее проведения и вклада в размере 150 000 шв. фр., и также заявил о готовности швейцарского правительства принять в 2014 г. вторую сессию МСКО с предоставлением подобного уровня поддержки.

3. ВЫБОРЫ (пункт 3 повестки дня)

3.1 Председатель и вице-председатель (пункт 3.1 повестки дня)

3.1.1 В целях выполнения мандата, выданного Совету Конгрессом для осуществления контроля за разработкой и осуществлением ГРОКО, а также для обеспечения общего руководства этими процессами, Совет единогласно согласился с тем, что управление Советом до конца следующей внеочередной сессии Совета будет осуществляться одним председателем и что должность вице-председателя будет совместно занимать двумя со-вице-председателями.

3.1.2 Межправительственный совет по климатическому обслуживанию единогласно избрал г-на А. Элиассена (Норвегия), Региональная ассоциация VI, в качестве своего председателя.

3.1.3 Межправительственный совет по климатическому обслуживанию единогласно избрал г-на Л. Ратхора (Индия), Региональная ассоциация II, и г-жу Л. Макулени (Южная Африка), Региональная ассоциация I, в качестве своих со-вице-председателей.

3.1.4 В целях обеспечения прозрачности об этом решении Совета будет доложено на следующей сессии Конгресса.

3.1.5 Межправительственный совет по климатическому обслуживанию выразил глубокую благодарность Президенту ВМО д-ру Д. Граймсу за его председательство в Межправительственном совете по климатическому обслуживанию в первоначальный период. По просьбе нового председателя Совет единогласно согласился с тем, что Президент ВМО будет продолжать председательствовать на первом заседании на протяжении оставшейся части сессии.

3.2 Комитет по управлению Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (пункт 3.2 повестки дня)

3.2.1 В соответствии с резолюцией 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюцией 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию, Совет рассмотрел вопрос об учреждении Комитета по управлению и определении его круга обязанностей.

3.2.2 Принимая во внимание, что в соответствии с кругом обязанностей «в состав Комитета по управлению входят председатель, вице-председатель и представители стран-членов от каждой Региональной ассоциации ВМО, учитывая принцип справедливого географического представительства и уделяя особое внимание соблюдению гендерного баланса», Межправительственный совет по климатическому обслуживанию (МСКО) принял [резолюцию 1 \(МСКО-1\) – Учреждение Комитета по управлению Межправительственного совета по климатическому обслуживанию](#).

3.2.3 Совет поручил Комитету по управлению подготовить проект рекомендации для представления МСКО Семнадцатому конгрессу относительно надлежащего механизма взаимодействия между МСКО и конституционными органами ВМО, т. е. Исполнительным Советом, техническими комиссиями и региональными ассоциациями, учитывая возможные финансовые последствия.

3.2.4 МСКО назначил членов Комитета по управлению в дополнение к председателю и вице-председателю МСКО из числа главных членов, назначенных странами-членами ВМО, как отражено в [дополнении](#) к настоящему отчету.

3.2.5 Принимая во внимание необходимые финансовые ресурсы для оказания поддержки Комитету по управлению, МСКО счел, что по меньшей мере одно совещание Комитета должно быть проведено после закрытия очередной сессии МСКО.

4. ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ В СВЯЗИ С РЕШЕНИЯМИ ВСЕМИРНОГО МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКОГО КОНГРЕССА, КАСАЮЩИМИСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (пункт 4 повестки дня)

4.1 План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (пункт 4.1 повестки дня)

4.1.1 Межправительственный совет по климатическому обслуживанию (Совет) напомнил о резолюции 47 (Кг-XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания, и резолюции 1 (ИС-LXIII) – Учреждение Целевой группы Исполнительного Совета по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания, и выразил свою признательность за работу, проделанную по завершению Плана осуществления ГРОКО.

4.1.2 Совет дополнительно отметил резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) и резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) и выразил свое удовлетворение материалами, которые были ему поручены к разработке.

4.1.3 Совет выразил свою благодарность Генеральному секретарю ВМО и учреждениям-партнерам за поддержку, оказанную по разработке Плана осуществления Рамочной основы. Он также высоко оценил меры, принятые на раннем этапе по осуществлению Рамочной основы посредством пилотных проектов. Помимо всего прочего, он высоко оценил информационно-просветительскую деятельность по популяризации и широкого признания Рамочной основы посредством семинаров, практических совещаний, а также различных публикаций, выпущенных совместно с партнерскими агентствами для обеспечения ранней реализации Рамочной основы.

4.1.4 Совет выразил свою признательность правительствам Австралии, Гонконга (Китай); Индии; Индонезии; Ирландии; Канады; Китая; Норвегии; Республики Корея; Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии, которые внесли свой вклад в Целевой фонд ГРОКО. Он также высоко оценил вклады стран-членов, которые сделали в ГРОКО в натуральной форме, а именно Австралии, Бразилии, Германии, Италии, Португалии, Соединенного Королевства и США по предоставлению экспертов для Бюро ГРОКО, предоставлении поддержки авторам, принявшим участие в разработке Плана осуществления ГРОКО и его приложений и образцов, за поддержку перевода соответствующих публикаций ГРОКО. Он отметил, тем не менее, что для успешного осуществления Рамочной основы потребуется больше взносов.

4.1.5 Совет обсудил План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и определил число дополнительных исходных позиций, которые следует внести в следующий вариант плана осуществления, включая, в частности, интеграцию данных наблюдений в точке и дистанционного зондирования, улучшение нашего понимания того, каким образом изменение климата в полярных регионах влияет на климат на глобальном и региональном уровнях, практических аспектов создания национальных источников авторитетной климатической информации и необходимости подготовки специалистов в области разработки и предоставления климатического обслуживания. Совет поручил Секретариату внести предложенные редакционные поправки и вставки в пересмотренный вариант плана осуществления, который будет представлен на следующей сессии Совета.

4.1.6 Совет принял [резолюцию 2 \(МСКО-1\) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания](#).

Основопологающие компоненты Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания

4.1.7 Межправительственный совет по климатическому обслуживанию (Совет) напомнил о резолюции 47 (Кг-ХVI), резолюции 48 (Кг-ХVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюции 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и выразил свою признательность в связи с разработкой приложений к Плану осуществления ГРОКО.

4.1.8 Совет отметил, что в приложениях прорабатываются пять функциональных компонентов Рамочной основы, или основополагающих компонентов, которые кратко описаны в Плане. Эти основополагающие компоненты (платформа взаимодействия с пользователем; информационная система климатического обслуживания; наблюдения и мониторинг; научные исследования, моделирование и прогнозирование; развитие потенциала) будут лежать в основе подготовки и предоставления эффективного климатического обслуживания. Пронизывая все четыре первоначальные приоритетные области (сельское хозяйство и продовольственная безопасность, водные ресурсы, здравоохранение и уменьшение опасности бедствий), они создают матрицу, которая позволяет получить полную картину того, как будет функционировать Рамочная основа.

4.1.9 Совет обсудил приложения к Плану осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и определил ряд дополнительных исходных компонентов, которые должны быть включены в последующие версии приложений, в том числе, наряду с прочим, необходимость обучения вопросам текущего технического обслуживания систем для сбора и хранения климатических данных, недостаток и отсутствие океанических данных и дальнейшая работа над улучшением структуры приложений. Совет поручил Секретариату провести обновление приложений к Плану осуществления, принимая во внимание редакционные поправки и добавления, предложенные участниками.

4.1.10 Совет отметил, что почти вся работа, выполняемая в рамках Комиссии ВМО по климатологии (ККл), может рассматриваться как непосредственный вклад в ГРОКО, а также, что шестнадцатая сессия Конгресса (Кг- XVI) признала, что ККл будет отведена центральная роль в практической реализации ГРОКО. Совет был информирован о том, что пятнадцатая сессия ККл (ККл-15) придала высокий приоритет ГРОКО и утвердила свою рабочую структуру в тесной увязке с ГРОКО, включая управление климатическими данными, мониторинг и оценка климата, климатическая продукция и обслуживание и климатическая информация для целей адаптации и управления рисками. Совет далее отметил, что, кроме того, ККл занимается повышением эффективности менеджмента качества для климатологии, а также разрабатывает общие стратегии наращивания потенциала для климатического обслуживания, в которых, в основном, учитываются потребности ГРОКО. Совет признал значение этих инициатив для осуществления приоритетных задач ГРОКО и настоятельно призвал страны-члены ВМО оказывать содействие активному привлечению заинтересованных сторон ГРОКО к участию в работе ККл на глобальном, региональном и национальном уровнях. Совет предложил ККл продолжать оказывать поддержку деятельности, связанной с ГРОКО, включая путем внесения соответствующих изменений в рабочие структуры и ведения сотрудничества с другими органами ВМО.

4.1.11 В отношении реализации информационной системы климатического обслуживания (ИСКО) было далее отмечено, что Комиссия по основным системам, другие соответствующие технические комиссии ВМО и другие совместно спонсируемые органы будут играть решающую роль в оказании содействия использованию ИСВ и ИГСНВ. Совместимость ИСВ с соответствующими компонентами ИСКО является необходимой.

4.1.12 Совет принял [резолюцию 3 \(МСКО-1\) – Основопологающие компоненты Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания](#).

Первоначальные приоритетные области

4.1.13 Совет напомнил о резолюции 47 (Кг-XVI), резолюции 48 (Кг-XVI) и резолюции 1 (Кг-Внеоч.(2012)) и выразил свою признательность за разработку образцов в качестве части компонента или основного элемента Платформы взаимодействия с пользователями ГРОКО.

4.1.14 Совет с признательностью отметил вклад, поддержку и руководящую роль учреждений-партнеров, результатом чего явились первоначальные четыре приоритетных области ГРОКО при разработке образцов.

4.1.15 Совет отметил, что образцы являются частью Платформы взаимодействия с пользователями и содержат подробное описание видов деятельности, необходимых для обеспечения эффективного климатического обслуживания для четырех существующих и будущих приоритетных областей ГРОКО. В образцах рассматривается вопрос о том, как предложенный в общем Платформы осуществления подход может быть адаптирован и применен к каждой из четырех первоначальных приоритетных областей. Помимо этого, образцы содержат существенные элементы, которые необходимо реализовать для обеспечения того, чтобы климатическая информация и обслуживание оказывали эффективную поддержку процессу принятия решений в четырех первоначальных приоритетных областях.

4.1.16 Совет с признательностью отметил предложения в отношении постоянной поддержки со стороны учреждений-партнеров, принимавших участие в разработке образцов, включая ПРООН, ЮНЕСКО, ФАО, ВОЗ и ВПП. Совет подчеркнул важность образцов для разработки и осуществления Платформы взаимодействия с пользователями, особенно на национальном уровне, включая участие всех соответствующих заинтересованных сторон. Совет отметил, что доступ к информации должен стать ключевым фактором в осуществлении ГРОКО и что в этой связи потребуются стратегический подход. Совет поручил Секретариату записать все предложения, касающиеся внесения изменений или добавлений в образцы, и представить пересмотренные версии на своей следующей сессии.

4.1.17 Совет принял [резолюцию 4 \(МСКО-1\) – Первоначальные приоритетные области](#).

Сборник проектов Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания

4.1.18 Межправительственный совет отметил, что для внесения вклада ГРОКО в обеспечение более высоких конечных результатов в таких областях, как сельское хозяйство и продовольственная безопасность, менеджмент водных ресурсов, здравоохранение и уменьшение опасности бедствий, необходимо уделять приоритетное внимание осуществлению конкретных видов деятельности и проектов по основным элементам или компонентам ГРОКО и начальным приоритетным областям. Эти виды деятельности и проекты должны способствовать необходимой интеграции, взаимодействию и развитию потенциала основных элементов и приоритетных областей с целью оперативного предоставления продукции и обслуживания, которые будут оказывать поддержку эффективному принятию решений.

4.1.19 Совет признал взаимосвязанный и дополнительный характер видов деятельности, содержащихся в сборнике, которые потребуют координации участия различных действующих лиц, заинтересованных сторон и партнеров.

4.1.20 Совет рассмотрел виды деятельности, содержащиеся в сборнике, и выразил удовлетворение по поводу сборника, отмечая, что проекты предоставляют отличную основу для осуществления ГРОКО.

4.1.21 Совет принял [резолюцию 5 \(МСКО-1\) – Сборник проектов в рамках Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания](#).

Мониторинг и оценка осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания

4.1.22 Межправительственный совет напомнил о резолюции 1 (Кг-Внеоч.(2012)) и резолюции 2 (Кг-Внеоч.(2012)) и отметил необходимость разработки и поддержания в качестве непрерывного процесса эффективных мер мониторинга и оценки для контроля хода осуществления деятельности по линии ГРОКО и оценки их действенности с тем, чтобы Рамочная основа способствовала эффективному принятию решений в отношении вопросов, связанных с климатом.

4.1.23 Совет отметил далее, что меры мониторинга и оценки необходимо учредить и согласовать посредством механизма управления ГРОКО для обеспечения надлежащего контроля мониторинга потока данных проектов и видов деятельности и предоставить возможности отчетности для существующих механизмов управления Рамочной основой и заинтересованных сторон. Мониторинг и оценку необходимо интегрировать на различных уровнях управления ГРОКО от глобального до национального по двум направлениям: а) оценка хода выполнения деятельности и б) определение достижения в удовлетворении более существенных задач ГРОКО с целью улучшения использования знаний о климате при поддержке принятия решений.

4.1.24 Совет согласился, что мониторинг и оценка осуществления видов деятельности ГРОКО будут обеспечивать наличие надлежащих программных и финансовых механизмов контроля для осуществления проектов в соответствии с процедурами и руководящими указаниями, принятыми в системе ООН и/или ВМО. Кроме того, Платформа взаимодействия с пользователями позволит проводить мониторинг и оценку выполнения общих задач Рамочной основы. Определение критериев мониторинга и оценки, включая разработку соответствующих оценочных показателей, будет иметь конкретный характер для каждого проекта. Согласованность предоставления, оперативность и качество предоставления продукции и связанные с этим экономические затраты и выгоды будут ключевыми факторами. Конкретные задачи проектов необходимо будет оценивать в сравнении с достигнутыми результатами и их значением для конкретного сектора или сообществ пользователей.

4.1.25 Совет обсудил мониторинг и оценку осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и предоставил следующие руководящие указания:

- a) мониторинг и оценка в ГРОКО должны способствовать отчетности в отношении достижения целей ГРОКО путем оценки результатов, эффективности, процессов и участия партнеров, участвующих в ее деятельности. Необходимо осуществлять мониторинг и оценку результатов ГРОКО в отношении их вклада для обеспечения более эффективного управления климатическим обслуживанием;
- b) мониторинг и оценка должны способствовать обучению, обратной связи и обмену знаниями по результатам и извлеченным урокам между ГРОКО и ее партнерами в качестве основы для принятия решений по вопросам, касающимся политики, стратегий, управления программами и проектов, а также для повышения результативности;
- c) оценка воздействия продукции и обслуживания, подготовленных в рамках ГРОКО и демонстрирующих добавленную стоимость Рамочной основы, должна являться частью такой оценки и обеспечения устойчивости и повышения качества данных и информационного обслуживания ГРОКО;
- d) в процессе мониторинга и оценки необходимо будет принимать во внимание, что приоритеты на различных уровнях (глобальном, региональном и национальном) будут различными, особенно в отношении развития потенциала. Следовательно, могут потребоваться различные критерии оценки и процессы, в том числе применительно к результативности как проектов, так и программ ГРОКО, в соответствии с [резолюцией 6 \(МСКО-1\) – Мониторинг и оценка осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания](#);

е) необходимо, чтобы процесс мониторинга и оценки предоставлял информацию донорам, партнерам по развитию и Всемирному метеорологическому конгрессу, об эффективности и действенности ГРОКО в достижении ее целей.

4.1.26 Совет принял [резолюцию 6 \(МСКО-1\) – Мониторинг и оценка осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания](#).

4.2 Учреждение органов, подотчетных Межправительственному совету по климатическому обслуживанию (пункт 4.2 повестки дня)

Механизм задействования заинтересованных сторон

4.2.1 В соответствии с резолюцией 2 (Кг-Внеоч.(2012)) Межправительственный совет по климатическому обслуживанию рассмотрел возможные механизмы задействования заинтересованных сторон, которые удовлетворяют требованиям нормативной базы ВМО и применяемых методов работы, а также нормам и методам работы ООН.

4.2.2 МСКО признал потенциальную возможность применения методов, используемых для Всемирной Метеорологической Организации, согласно правилу 1 правил процедуры МСКО, например, с учетом необходимых изменений, использование правила 19 Общего регламента с пониманием того, что формулировка «президент любого конституционного органа» заменяется формулировкой «председатель МСКО».

4.2.3 Проанализировав потенциальную пользу для эффективности развития и осуществления ГРОКО, МСКО принял [резолюцию 7 \(МСКО-1\) – Учреждение механизма задействования заинтересованных сторон и участие заинтересованных сторон ГРОКО в работе Межправительственного совета по климатическому обслуживанию](#), вместе с [дополнениями 1 и 2](#).

4.3 Финансовые вопросы (пункт 4.3 повестки дня)

Мобилизация ресурсов

4.3.1 Совет напомнил о резолюции 1 (Кг-Внеоч.(2012)) и резолюции 2 (Кг-Внеоч.(2012)) и признал, что для осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО) потребуются ресурсы. Ресурсы потребуются для поддержки: а) институциональной структуры ГРОКО, включая Межправительственный совет и его сессии, Бюро, подструктуру и мероприятия Межправительственного совета; а также б) проекта и деятельности, которая будет обеспечивать конечные результаты по основным компонентам и приоритетным областям.

4.3.2 Совет отметил, что для обеспечения необходимого финансирования ГРОКО требуется поддержка стран-членов и партнерских отношений с ООН, международных агентств, региональных организаций, включая региональные банки развития, инициатив финансирования, поддерживающих решение основных глобальных вопросов и деятельности, связанной с ГРОКО, по основным компонентам и первоначальным приоритетным областям.

4.3.3 Совет выразил благодарность странам-членам, которые внесли свои вклады в Целевой фонд ГРОКО, включая Австралию (484 000 шв. фр.), Канаду (5 796 000 шв. фр.), Китай (200 000 шв. фр.), Финляндию (461 700 шв. фр.), Гонконг, Китай (9 520 шв. фр.), Индию (118 000 шв. фр.), Индонезию (650 000 долл. США), Ирландию (488 400 шв. фр.), Норвегию (18 885 000 шв. фр.), Республику Корею (126 368 шв. фр.), Швейцарию (950 000 шв. фр.) и Соединенное Королевство (350 000 шв. фр.). Кроме того, он выразил благодарность Германии и Италии за вклады в натуральном выражении путем предоставления сотрудников для работы в Бюро ГРОКО, а также Австралии, Соединенному Королевству и США за оказание поддержки авторам, которые работали над подготовкой проекта Плана осуществления ГРОКО. Он поблагодарил Бразилию и Португалию за оказание поддержки в переводе связанных с ГРОКО материалов.

4.3.4 Совет отметил, что хотя эти средства явились полезными для разработки проекта плана осуществления и поддержки начальной стадии осуществления ГРОКО, полное осуществление ГРОКО потребует дополнительных ресурсов.

4.3.5 Совет отметил, что осуществление ГРОКО привлечет деятельность и проекты, напрямую поддерживаемые Целевым фондом ГРОКО, а также вклады и непосредственную поддержку партнерских организаций и заинтересованных сторон на основе ряда принципов и критериев, согласованных и утвержденных МСКО.

4.3.6 Совет подчеркнул, что партнерские организации должны играть ключевую роль путем включения деятельности, связанной с ГРОКО, в их институциональные механизмы.

4.3.7 Совет был проинформирован о расходах, сопряженных с принятием некоторых административных мер в связи с осуществлением ГРОКО, включая, например, бюджет на проведение совещания Межправительственного совета в Женеве (686 140 шв. фр.), бюджет на проведение полностью финансируемого совещания Комитета по управлению (112 560 шв. фр.), а также ежегодные расходы на персонал Бюро, необходимый для поддержки функционирования ГРОКО (1 379 605 шв. фр.).

4.3.8 Совет обсудил стратегии мобилизации ресурсов для осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и сделал следующие комментарии:

- a) Совет высоко оценил вклад многих стран в ГРОКО и при этом отметил, что страны также вносили вклад многими другими способами в деятельность, поддерживающую осуществление ГРОКО, включая, например, вклад, внесенный Японией, в ГСНК;
- b) Совет также с признательностью отметил значительную деятельность, осуществляемую на национальном уровне, которая также внесла вклад в осуществление ГРОКО, и поручил Комитету по управлению учредить процесс, позволяющий учитывать такой вклад в Рамочную основу;
- c) Совет отметил, что крайне важно, чтобы ресурсы, имеющиеся в распоряжении ГРОКО, использовались наиболее эффективным и действенным образом для поддержки существенной деятельности, а также чтобы административные расходы были сведены к минимуму;
- d) Совет приветствовал поддержку, оказываемую наименее развитым странам, малым островным развивающимся государствам и развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, для участия в совещаниях Совета, и отметил, что на данный момент эта поддержка оказывалась в первую очередь сообществу поставщиков обслуживания и что дополнительное представительство сообщества пользователей на национальном уровне могло бы быть полезным для обсуждений на Совете.

4.3.9 Совет принял [резолюцию 8 \(МСКО-1\) – Мобилизация ресурсов](#).

5. ДАТА И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ ВТОРОЙ СЕССИИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ (пункт 5 повестки дня)

5.1 В соответствии с резолюцией 2 (Кг-Внеоч.(2012)) Межправительственный совет по климатическому обслуживанию рассмотрел варианты для проведения своей второй сессии.

5.2 Совет решил, что вторая сессия Межправительственного совета по климатическому обслуживанию будет проводиться с 10 по 14 ноября 2014 г. в Женеве.

6. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ (пункт 6 повестки дня)

Первая сессия Межправительственного совета по климатическому обслуживанию была закрыта в 11.30 в пятницу 5 июля 2013 г.

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ СЕССИЕЙ

Резолюция 1 (МСКО-1)

УЧРЕЖДЕНИЕ КОМИТЕТА ПО УПРАВЛЕНИЮ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая во внимание резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

учитывая роль и полномочия Межправительственного совета по климатическому обслуживанию в качестве основного органа управления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и значение эффективности и результативности при выполнении его функций в рамках соответствующего круга обязанностей,

признавая необходимость активного участия членов в Комитете по управлению для выполнения решений Межправительственного совета в течение межсессионного периода,

постановляет учредить Комитет по управлению с кругом обязанностей, изложенным в дополнении к настоящей резолюции;

предлагает Генеральному секретарю проинформировать партнерские организации о настоящей резолюции.

Дополнение к резолюции 1 (МСКО-1)

КРУГ ОБЯЗАННОСТЕЙ КОМИТЕТА ПО УПРАВЛЕНИЮ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Настоящий круг обязанностей устанавливает функции и сферы ответственности, членство, принципы работы и финансирования Комитета по управлению Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (далее именуется – МСКО).

I. Функции Комитета по управлению

1. Комитет по управлению действует под руководством МСКО, которому он подотчетен. Комитет имеет мандат по выполнению решений и поручений Совета в течение межсессионного периода. В частности, Комитету предлагается предоставлять МСКО консультации и рекомендации по техническим, научным или организационным вопросам и принимать решения от имени МСКО по конкретным вопросам, как определено в круге обязанностей. Комитет реализует свои полномочия посредством осуществления следующих определенных видов деятельности в поддержку функциональных обязанностей МСКО:

- a) оказывать поддержку МСКО в обеспечении реализации его решений и поручений в межсессионный период;
- b) оказывать содействие председателю МСКО в выполнении его/ее обязанностей в соответствии с положением 7 круга обязанностей МСКО;
- c) оказывать поддержку МСКО в создании его подструктур с должным учетом имеющихся знаний и опыта в существующих органах ВМО и организаций-партнеров;

- d) обеспечить, чтобы при планировании и выполнении Комитетом по управлению своих обязанностей учитывались мнения Партнерского консультативного комитета (ПКК) и чтобы соответствующая информация и предложения представлялись в ПКК для рассмотрения и консультации;
- e) оказывать поддержку МСКО в выполнении функции 2 («a», «b», «d», «e», «g» и «h»);
- f) выполнять другие обязанности, которые могут быть возложены на него МСКО.

2. Для выполнения своей работы Комитет по управлению может учреждать, по мере необходимости, рабочие группы и целевые группы и определять их круг обязанностей и членский состав. Вопрос о сохранении таких групп должен рассматриваться на каждом совещании Комитета по управлению и МСКО.

II. Членский состав

3. Членский состав Комитета ограничивается главными членами МСКО, назначенными странами – членами ВМО, при должном учете регионального баланса, гендерного баланса и необходимого опыта и определяется на каждой очередной сессии МСКО.

4. На начальном этапе Комитет по управлению состоит из 28 членов, включая председателя и вице-председателя, или вице-председателей, со следующим распределением по всем региональным ассоциациям: Регион I (Африка): 6; Регион II (Азия): 5; Регион III (Южная Америка): 3; Регион IV (Северная Америка, Центральная Америка и Карибский бассейн): 4; Регион V (юго-западная часть Тихого океана): 4, и Регион VI (Европа): 6.

5. Следующие принципы применяются к членскому составу Комитета по управлению:

- a) выбор членов Комитета по управлению, кроме председателя и вице-председателя либо вице-председателей, определяется решением МСКО на основе предложения председателя, которое принимается в результате консенсуса;
- b) в случае если член Комитета по управлению прекращает быть главным членом МСКО в любой момент в ходе межсессионного периода, он/она заменяется в Комитете по управлению другим лицом, сменившим его/ее в качестве главного члена МСКО;
- c) в случае если главный член не может присутствовать на сессии Комитета по управлению, он/она может быть представлен(а) заместителем, назначенным той же страной – членом ВМО;
- d) Межправительственный совет рассматривает и определяет количество членов, а также утверждает состав Комитета по управлению на каждой очередной сессии;
- e) региональным ассоциациям будет предлагаться председателем вносить предложения по изменению состава членов Комитета по управлению, представляющих их Регионы.

III. Председатель и вице-председатель

6. Председатель и/или вице-председатели МСКО являются председателем и/или вице-председателем(ями) Комитета по управлению.

7. Обязанности председателя Комитета по управлению заключаются в следующем:

- a) председательствовать на сессиях Комитета по управлению;
- b) направлять и координировать деятельность Комитета по управлению;
- c) исполнять конкретные обязанности, предписанные решениями МСКО;

- d) следить за тем, чтобы деятельность и решения Комитета по управлению соответствовали кругу обязанностей Комитета по управлению;
- e) докладывать МСКО.

IV. Сессии

8. Сессии Комитета по управлению проводятся в соответствии с принятым МСКО планом во время каждого межсессионного периода или по просьбе по меньшей мере одной трети его членов, принимая во внимание последствия в плане ресурсов. Для организации сессии большинство членов Комитета по управлению должны в письменном виде уведомить Бюро ГРОКО о своем согласии принять в ней участие с направлением копии председателю.

9. Дата и место проведения каждой сессии Комитета по управлению должны определяться его председателем в консультации с Бюро ГРОКО и Генеральным секретарем.

10. Сессии Комитета по управлению открыты для участия других членов МСКО в качестве наблюдателей за их счет. Бюро ГРОКО обеспечивает предоставление документов сессий и отчетов его совещаний, которые распространяются среди главных делегатов МСКО и представителей членов партнерских организаций.

V. Финансирование проведения сессий

11. Расходы на административные мероприятия, включая расходы на конференционное обслуживание сессий Комитета по управлению, финансируются из целевого фонда ГРОКО в соответствии с нормами и тарифами, применяемыми ВМО, и согласно установленному в системе ООН порядку.

12. Расходы, связанные с участием членов Комитета по управлению в его сессиях, несут правительства стран-членов. Для участия членов из наименее развитых стран, в приоритетном порядке, и членов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой по запросу может быть оказана поддержка из целевого фонда ГРОКО при условии, что для этого имеются денежные средства.

13. Расходы, связанные с участием приглашенных экспертов стран – членов ВМО и партнерских организаций в сессиях Комитета по управлению и его рабочих групп и целевых групп, покрываются за их счет.

Резолюция 2 (МСКО-1)

ПЛАН ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ ДЛЯ КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая во внимание резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

принимая во внимание далее:

- 1) решение Всемирной климатической конференции-3 в отношении учреждения Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО);

- 2) *Report of the Intergovernmental Meeting for the High-level Taskforce for the Global Framework for Climate Services* (Отчет Межправительственного совещания Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания) (WMO-№ 1052), Женева, 11-12 января 2010 г.;
- 3) доклад Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания *Знания о климате как основа для действий: Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания – Укрепление возможностей наиболее уязвимых стран* (WMO-№ 1065), представленный Шестнадцатому всемирному метеорологическому конгрессу;
- 4) резолюцию 47 (Кг-XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 5) резолюцию 48 (Кг-XVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 6) резолюцию 1 (ИС-LXIII) – Учреждение Целевой группы Исполнительного Совета по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 7) резолюцию 3 (ИС-64) – Круг обязанностей Рабочей группы Исполнительного Совета по вопросам климата и смежным проблемам погоды, воды и окружающей среды;
- 8) резолюцию 4 (ИС-64) – Целевая группа Исполнительного Совета по политике ВМО в области международного обмена климатическими данными и продукцией для поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 9) резолюцию 1 (ИС-65) – Последующая деятельность по итогам внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (2012 г.);
- 10) резолюцию 2 (ИС-65) – Политика Всемирной Метеорологической Организации в области международного обмена климатическими данными и продукцией для поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 11) План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, одобренный Всемирным метеорологическим конгрессом на его внеочередной сессии посредством резолюции 1 (Кг-Внеоч.(2012)),

рассмотрев пересмотренный План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и отраженные в нем потребности и виды деятельности,

постановляет:

- 1) утвердить План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, которое следует начать без промедления;
- 2) доложить Межправительственному совету по климатическому обслуживанию на его второй сессии и затем Семнадцатому Всемирному метеорологическому конгрессу о прогрессе, связанном с реализацией Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, как это предусмотрено в Плане ее осуществления;

настоятельно призывает правительства:

- 1) предоставить поддержку для осуществления ГРОКО посредством национальных, региональных и глобальных институтов и механизмов, имеющих отношение к Рамочной основе;

- 2) вносить вклады в целевой фонд ГРОКО для поддержки практической реализации Рамочной основы и осуществления деятельности и проектов в рамках ГРОКО на национальном и региональном уровнях;
- 3) поддержать осуществление проектов, содержащихся в сборнике проектов ГРОКО;
- 4) содействовать развитию сотрудничества между странами для обеспечения оптимального осуществления ГРОКО в соответствии с концепцией развития, целями и принципами ГРОКО, а также связанными с данным вопросом решениями Внеочередного конгресса ВМО для предоставления высококачественного климатического обслуживания;

предлагает всем заинтересованным сторонам, включая органы системы Организации Объединенных Наций, а также все соответствующие национальные, региональные и международные организации и учреждения, как правительственные, так и неправительственные, активно вносить вклад в осуществление ГРОКО путем участия в ее конкретных видах деятельности и предоставлять опыт и знания, а также ресурсы для реализации ее программ, проектов и деятельности;

предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Международной стратегии уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Механизму «ООН – водные ресурсы», а также их партнерам взять на себя ведущую роль в осуществлении деятельности и проектов в первоначальных приоритетных областях для обеспечения того, чтобы климатическое обслуживание содействовало достижению улучшенных долгосрочных результатов в областях сельского хозяйства и продовольственной безопасности, здравоохранения, уменьшения опасности бедствий и управления водными ресурсами;

предлагает Генеральному секретарю довести настоящую резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон.

Резолюция 3 (МСКО-1)

ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ КОМПОНЕНТЫ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ ДЛЯ КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая во внимание резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

принимая во внимание далее:

- 1) решение Всемирной климатической конференции-3 об учреждении Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО);
- 2) *Report of the Intergovernmental Meeting for the High-level Taskforce for the Global Framework for Climate Services* (Отчет Межправительственного совещания Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания) (WMO-№ 1052), Женева, 11-12 января 2010 г.;

- 3) доклад Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания *Знания о климате как основа для действий: Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания – Укрепление возможностей наиболее уязвимых стран* (ВМО-№ 1065), представленный Шестнадцатому всемирному метеорологическому конгрессу;
- 4) резолюцию 47 (Кг-XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 5) резолюцию 48 (Кг-XVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 6) резолюцию 1 (ИС-LXIII) – Учреждение Целевой группы Исполнительного Совета по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 7) резолюцию 3 (ИС-64) – Круг обязанностей Рабочей группы Исполнительного Совета по вопросам климата и смежным проблемам погоды, воды и окружающей среды;
- 8) резолюцию 4 (ИС-64) – Целевая группа Исполнительного Совета по политике ВМО в области международного обмена климатическими данными и продукцией для поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 9) резолюцию 1 (ИС-65) – Последующая деятельность по итогам внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (2012 г.);
- 10) резолюцию 2 (ИС-65) – Политика Всемирной Метеорологической Организации в области международного обмена климатическими данными и продукцией для поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;

рассмотрев пять приложений к Плану осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и указанные в них необходимые виды деятельности для обеспечения подготовки и предоставления эффективного климатического обслуживания,

постановляет:

- 1) принять приложения к Плану осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 2) одобрить указанные в приложениях виды деятельности в качестве неотъемлемой части Плана осуществления и необходимых для его эффективной реализации;

настоятельно призывает правительства:

- 1) содействовать осуществлению видов деятельности, указанных в приложениях, как имеющих важное значение для осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, посредством предоставления и обеспечения максимального использования национальной инфраструктуры, экспертных знаний, институциональных возможностей и ресурсов;
- 2) осуществлять виды деятельности и проекты, указанные в приложениях к Плану осуществления;
- 3) сообщать Бюро ГРОКО о деятельности и инициативах, осуществляемых в рамках основополагающих компонентов ГРОКО, для включения в сборник;

предлагает:

- 1) всем заинтересованным сторонам, которым отводятся определенные функции в рамках видов деятельности, указанных в приложениях, включая органы системы Организации Объединенных Наций, соответствующие национальные, региональные и международные организации и учреждения, как правительственные, так и неправительственные, активно участвовать в осуществлении этих видов деятельности в качестве неотъемлемой части их вклада в ГРОКО;
- 2) всем заинтересованным сторонам сообщать Бюро ГРОКО о своем вкладе и о ходе осуществления конкретных видов деятельности, указанных в приложениях;

предлагает Генеральному секретарю довести настоящую резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон.

Резолюция 4 (МСКО-1)

ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТНЫЕ ОБЛАСТИ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая к сведению резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

принимая к сведению также:

- 1) решение Всемирной климатической конференции-3 в отношении учреждения Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО);
- 2) *Report of the Intergovernmental Meeting for the High-level Taskforce for the Global Framework for Climate Services* (Отчет Межправительственного совещания Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания) (WMO-№ 1052), Женева, 11-12 января 2010 г.;
- 3) доклад Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания *Знания о климате как основа для действий: Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания – Укрепление возможностей наиболее уязвимых стран* (WMO-№ 1065), представленный Шестнадцатому всемирному метеорологическому конгрессу;
- 4) резолюцию 47 (Кг- XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 5) резолюцию 48 (Кг-XVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 6) резолюцию 1 (ИС-LXIII) – Учреждение Целевой группы Исполнительного Совета по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 7) резолюцию 3 (ИС-64) – Круг обязанностей Рабочей группы Исполнительного Совета по вопросам климата и смежным проблемам погоды, воды и окружающей среды;
- 8) резолюцию 4 (ИС-64) – Целевая группа Исполнительного Совета по политике ВМО в области международного обмена климатическими данными и продукцией для

поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;

- 9) резолюцию 1 (ИС-65) – Последующая деятельность по итогам внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (2012 г.);
- 10) резолюцию 2 (ИС-65) – Политика Всемирной Метеорологической Организации в области международного обмена климатическими данными и продукцией для поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания,

рассмотрев:

- 1) четыре Образца в качестве составной части Платформы взаимодействия с пользователями Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 2) План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 3) потребности конкретных сообществ в первоначальных четырех приоритетных областях ГРОКО, отраженных в Образцах Платформы взаимодействия с пользователями,

постановляет:

- 1) утвердить Образцы в качестве составной части Платформы взаимодействия с пользователями Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 2) утвердить виды деятельности, изложенные в Образцах, в качестве имеющих существенное значение для построения Платформы взаимодействия с пользователями для четырех первоначальных приоритетных областей и для любых будущих приоритетов ГРОКО;

настоятельно призывает правительства:

- 1) поддержать осуществление платформ взаимодействия с пользователями для первоначальных четырех приоритетных областей ГРОКО посредством видов деятельности, отраженных в Образцах;
- 2) способствовать использованию или созданию надлежащего координационного механизма, служащего в качестве платформы взаимодействия с пользователями;
- 3) докладывать Бюро ГРОКО о видах деятельности и инициативах, осуществленных в рамках Образцов;

предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Международной стратегии уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Механизму «ООН – водные ресурсы», с привлечением соответствующих заинтересованных сторон, включая другие органы системы Организации Объединенных Наций, участвовать в осуществлении видов деятельности, изложенных в Образцах;

предлагает:

- 1) всем заинтересованным сторонам, которым отводятся определенные функции в рамках первоначальных четырех приоритетных областей ГРОКО, включая органы системы Организации Объединенных Наций, соответствующие национальные, региональные и международные организации и учреждения, как правительственные, так и неправительственные, активно участвовать в осуществлении видов деятельности, изложенных в Образцах;

- 2) всем заинтересованным сторонам сообщать Бюро ГРОКО об их вкладах и прогрессе, связанных с осуществлением конкретных видов деятельности, изложенных в Образцах;

просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон.

Резолюция 5 (МСКО-1)

СБОРНИК ПРОЕКТОВ В РАМКАХ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ ДЛЯ КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая к сведению резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

принимая к сведению также:

- 1) решение Всемирной климатической конференции-3 в отношении учреждения Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО);
- 2) *Report of the Intergovernmental Meeting for the High-level Taskforce for the Global Framework for Climate Services* (Отчет Межправительственного совещания Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания) (ВМО-№ 1052), Женева, 11-12 января 2010 г.;
- 3) доклад Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания *Знания о климате как основа для действий: Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания – Укрепление возможностей наиболее уязвимых стран* (ВМО-№ 1065), представленный Шестнадцатому всемирному метеорологическому конгрессу;
- 4) резолюцию 47 (Кг-XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 5) резолюцию 48 (Кг -XVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 6) резолюцию 3 (ИС-64) – Круг обязанностей Рабочей группы Исполнительного Совета по вопросам климата и смежным проблемам погоды, воды и окружающей среды;
- 7) резолюцию 4 (ИС-64) – Целевая группа Исполнительного Совета по политике ВМО в области международного обмена климатическими данными и продукцией для поддержки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 8) резолюцию 1 (ИС-65) – Последующая деятельность по итогам внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (2012 г.),

рассмотрев План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, пять приложений к нему и четыре Образца,

постановляет:

- 1) утвердить данные проекты и виды деятельности, содержащиеся в сборнике проектов ГРОКО, для их осуществления;
- 2) утвердить, в качестве отправного пункта, принципы и критерии финансирования проектов и видов деятельности через целевой фонд ГРОКО и признания и отнесения проектов к категории проектов, связанных с ГРОКО, но финансируемых из других источников (см. дополнение к настоящей резолюции);
- 3) контролировать и оценивать ход выполнения таких проектов и видов деятельности в соответствии с руководящими указаниями, изложенными в рамках пункта 4.1 повестки дня (пункты 4.1.22-4.1.25 общего резюме);
- 4) поручить Комитету по управлению пересматривать и совершенствовать на регулярной основе принципы и критерии финансирования проектов и видов деятельности через целевой фонд ГРОКО и представлять их на утверждение Межправительственному совету;

настоятельно призывает правительства:

- 1) активно участвовать в осуществлении видов деятельности и проектов, содержащихся в сборнике, посредством предоставления национальной инфраструктуры, опыта, институциональных возможностей и ресурсов и обеспечения возможностей для их максимального использования;
- 2) представить Бюро ГРОКО доклад об осуществленных видах деятельности и инициативах для включения в сборник ГРОКО;

предлагает:

- 1) всем заинтересованным сторонам, включая органы системы Организации Объединенных Наций, соответствующие национальные, региональные и международные организации и учреждения, как правительственные, так и неправительственные, активно участвовать в осуществлении видов деятельности, содержащихся в сборнике, в качестве составной части их вклада в ГРОКО;
- 2) всем заинтересованным сторонам сообщать Бюро ГРОКО об их вкладах и прогрессе, связанных с осуществлением конкретных видов деятельности, изложенных в сборнике;
- 3) всем заинтересованным сторонам принять к сведению критерии финансирования проектов по линии ГРОКО и их отнесения к категории проектов, связанных с ГРОКО, как это предусмотрено в дополнении к настоящей резолюции, и систематически представлять Бюро ГРОКО доклад об их вкладе и прогрессе, с тем чтобы эта информация включалась в доклады Бюро ГРОКО Межправительственному совету;

предлагает Генеральному секретарю довести настоящую резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон.

Дополнение к резолюции 5 (МСКО-1)

КРИТЕРИИ В ОТНОШЕНИИ ПРОЕКТОВ, КОТОРЫЕ МОГУТ ФИНАНСИРОВАТЬСЯ ПО ЛИНИИ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ ДЛЯ КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ (ГРОКО), И ОТНЕСЕНИЯ ПРОЕКТОВ К КАТЕГОРИИ ПРОЕКТОВ, СВЯЗАННЫХ С ГРОКО

1. Введение

Критерии, изложенные в настоящем документе, должны использоваться Межправительственным советом при решении вопроса о том, какие проекты должны осуществляться и финансироваться по линии целевого фонда ГРОКО, с уделением при этом особого внимания проектам, подлежащим осуществлению в первые два года (2013-2015 гг.). Проекты, которые удовлетворяют этим критериям, перечислены в сборнике ГРОКО наряду с дополнительными, связанными с ГРОКО проектами, которые не будут финансироваться через целевой фонд ГРОКО, но могут быть отнесены к категории связанных с ГРОКО. В Плане осуществления ГРОКО дается описание общих целей Рамочной основы, принципов, которые следует соблюдать для успешного достижения этих целей, и критериев для определения проектов, подлежащих выполнению в первые два года осуществления Рамочной основы.

Цели:

1. Уменьшение уязвимости общества к связанным с климатом опасным явлениям посредством более эффективного предоставления климатической информации.
2. Содействие достижению ключевых глобальных целей в области развития посредством более эффективного предоставления климатической информации.
3. Активизация использования климатической информации в процессе принятия решений.
4. Усиление взаимодействия поставщиков и пользователей климатической информации.
5. Обеспечение максимальной пользы от существующей инфраструктуры климатического обслуживания.

Принципы:

1. Все страны получают пользу, но приоритет необходимо отдавать наращиванию потенциала развивающихся стран, наиболее уязвимых к последствиям изменения и изменчивости климата.
2. Одна из главных целей будет заключаться в том, чтобы обеспечить предоставление расширенного климатического обслуживания, доступ к нему и его использование для всех стран.
3. Деятельность будет затрагивать три географических масштаба: глобальный, региональный и национальный.
4. Оперативное климатическое обслуживание будет являться основным элементом.
5. Климатическая информация является, в первую очередь, международным общественным благом, предоставляемым правительствами, которые будут играть центральную роль в управлении ею.
6. Поощрение свободного и открытого обмена касающимися климата данными, инструментами и научно обоснованными методами, учитывая при этом национальную и международную политику.

7. Содействие и укрепление, но не дублирование.
8. Рамочная основа будет осуществляться на основе партнерств между пользователями и поставщиками, которые включают все заинтересованные стороны.

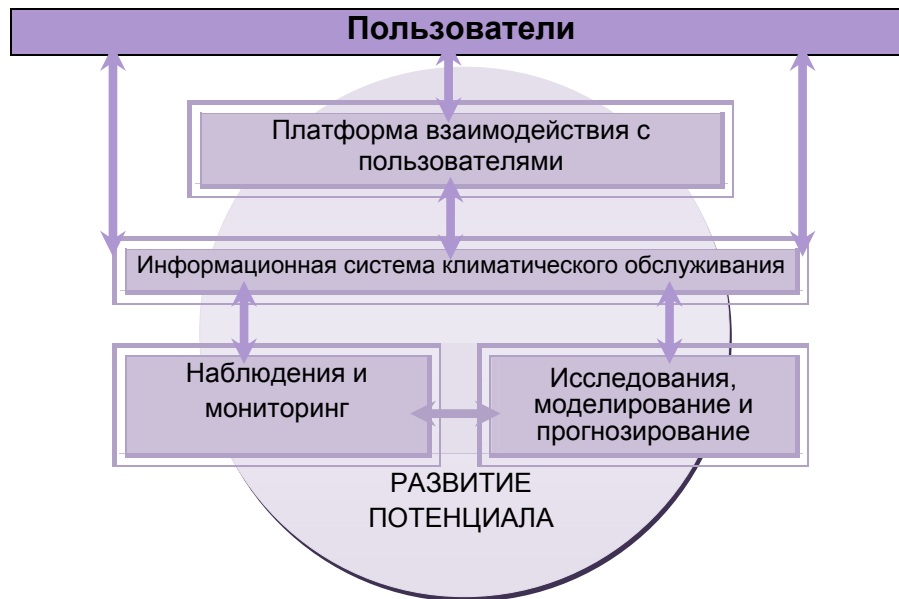


Рисунок 1. Схематическая иллюстрация пяти основных элементов Рамочной основы

2. Критерии в отношении проектов, которые могут финансироваться по линии целевого фонда ГРОКО

Проекты, подлежащие финансированию по линии целевого фонда ГРОКО, должны соответствовать всем следующим критериям:

1. Соответствовать восьми принципам Рамочной основы (см. выше, а также раздел 1.4 Плана осуществления).
2. Быть связанными по меньшей мере с одной из приоритетных областей. В настоящее время приоритетными областями являются: уменьшение опасности бедствий, рациональное использование водных ресурсов, сельское хозяйство и продовольственная безопасность, а также здравоохранение.
3. Быть направлены на ликвидацию как минимум одного из пробелов в существующих научно-технических возможностях, определенных в разделе 3.2.2 Плана осуществления, и охватывать пять основных элементов Рамочной основы (рисунок 1).
4. Обеспечить, чтобы конечные результаты удовлетворяли потребности пользователей, а не просто касались научных или технических приоритетов в области исследований. Для успешного выполнения этой задачи проект должен обеспечить тесное сотрудничество между пользователями, разработчиками и поставщиками.
5. Способствовать выполнению как минимум одной из следующих задач (которые были определены Целевой группой высокого уровня):
 - модернизировать национальные метеорологические и гидрологические службы, обладающие базовым потенциалом климатического обслуживания;
 - развивать национальный потенциал посредством создания платформы взаимодействия с пользователями;

- развивать региональный потенциал для содействия укреплению национального потенциала в области предоставления климатического обслуживания.
6. Быть успешно реализованы в течение двухлетнего периода.
 7. Поддерживать соответствующие национальные и международные цели и политику, и не противоречить им.
 8. Обеспечить, чтобы страна или регион, в котором идет осуществление проекта, имели (или быстро приобретут посредством развития потенциала) достаточный институциональный потенциал для его успешной реализации, и чтобы налаживались связи между учреждениями и дисциплинами. Помимо этого, эти учреждения должны участвовать на долевого основе в реализации проекта для обеспечения достижения долгосрочных результатов и выгод, а также для поддержания созданной инфраструктуры и видов деятельности.
 9. Привлекать к участию наименее развитые страны, малые островные развивающиеся государства, страны, не имеющие выхода к морю, или другие регионы или страны, которые характеризуются высокой уязвимостью и чувствительностью к связанным с климатом рискам, или вносить вклад в осуществляемую в них деятельность. Приоритетное внимание следует уделять странам, которые получали и продолжают получать существенный вклад со стороны многих учреждений.

2.1 Определение приоритета

Межправительственному совету необходимо будет, вероятно, определять очередность финансирования проектов, если не будет достаточно ресурсов (финансовых и других) для осуществления всех проектов. В этом случае следует учитывать следующее:

1. В какой степени проект наращивает то, что уже существует, посредством расширения масштабов, размещения на новом месте, повышения эффективности, обеспечения функционирования, устойчивой работы или расширения сферы деятельности?
2. В какой степени данный проект способствует выполнению задач, связанных с обратной связью, диалогом, оценкой или информационно-пропагандистской работой, в рамках Платформы взаимодействия с пользователями?
3. В какой степени данный проект соответствует задачам, проблематике, планам работы, целям и программам, которые уже были согласованы партнерскими организациями?
4. Каковы ожидаемая ценность (экономическая, социальная, экологическая и т. д.) и последствия данного предложения и насколько он будет экономически эффективным?

Для того чтобы проекты были успешными, требуется следующее:

- эффективный менеджмент проекта и наличие необходимого финансирования, людских и технологических ресурсов;
- реальная заинтересованность со стороны конечных пользователей, сотрудничество с ними и их участие;
- подлинное желание всех заинтересованных сторон действовать совместно и сотрудничать (например, для содействия передаче знаний и данных);
- чтобы промежуточные результаты проекта имели непосредственное отношение к измеримым конечным результатам для обеспечения реализации существующих мандатов, повесток дня и целей;
- как можно более прямая привязка к механизмам оперативной и технической поддержки и поддержки политики в рамках сообществ пользователей и поставщиков;

- подотчетность для реагирования на потребности пользователей и обеспечения конечных результатов для пользователей;
- устойчивая политическая приверженность со стороны стран-членов в отношении ГРОКО и проектов;
- постоянная финансовая поддержка ГРОКО и проектов со стороны стран-членов;
- развитие потенциала для обеспечения успешного предоставления климатического обслуживания, дающего основания для действий.

Предложение по проекту должно содержать четкое описание следующего:

- любой зависимости или взаимозависимости с другими проектами в рамках ГРОКО или иными проектами;
- предполагаемого сотрудничества и партнерства на глобальном, региональном или национальном уровне;
- уровня обязательств и участия партнеров, их ролей и обязанностей;
- согласованности с приоритетами и Планом осуществления ГРОКО, включая интеграцию и взаимодействие по пяти основным элементам (показано на рис. 1);
- потребностей и видов деятельности в области развития потенциала;
- плана коммуникации и информационно-просветительской деятельности, который будет обеспечивать обмен полученными результатами и накопленным опытом и знаниями;
- методологии, параметров и системы измерения успеха, критерии для оценки прогресса в течение срока осуществления проекта, а также концепции менеджмента проекта;
- в случае необходимости – четкого плана для передачи потенциала в области наблюдений, исследований и анализа в сферу устойчивого оперативного климатического обслуживания, например посредством создания условий оперативного применения.

3. Критерии признания проектов в качестве связанных с ГРОКО или их отнесения к данной категории

Для того чтобы проекты, не финансируемые через целевой фонд ГРОКО, были признаны в качестве связанных с ГРОКО или отнесены к этой категории, они должны соответствовать указанным ниже критериям. Стороны, заинтересованные в том, чтобы их проекты или виды деятельности определялись в качестве вносящих вклад в ГРОКО, должны сообщать свои предложения Межправительственному совету через Бюро ГРОКО. Бюро ГРОКО ведет базу данных по предложениям, касающимся отнесения проектов к категории проектов, связанных с ГРОКО, для их рассмотрения Межправительственным советом.

А. Ориентация на пользователей:

- Предполагаемые продукция и обслуживание однозначно связаны с потребностями принимающих решения лиц и пользователей подобной продукции и обслуживания, как было определено в рамках процессов Платформы взаимодействия с пользователями;
- ориентация на климатическое обслуживание/продукцию, связанные с первоначальными приоритетами ГРОКО (водные ресурсы, сельское хозяйство и продовольственная безопасность, здравоохранение и уменьшение опасности бедствий) и другими секторами (энергетика, транспорт, туризм и т.д.), у которых имеются определенные потребности или которые могут получить выгоды в результате такого обслуживания;

- наличие первоначальной оценки и понимания степени завершенности или уровня исследований и разработок, которые необходимы либо для совершенствования существующей продукции/обслуживания, либо для разработки их новых видов;
- существующая(ие) методология(и) для оценки социально-экономических выгод и прогнозируемого воздействия предполагаемой продукции/обслуживания;
- готовность пользователей к разработке предполагаемой продукции/обслуживания и степень их участия в ней;
- ясность в отношении институциональных условий, в которых будет осуществляться оперативное использование предполагаемой продукции и обслуживания;
- демонстрация того, что предлагаемая продукция или обслуживание обеспечат полезный вклад в случае их принятия пользователями.

V. Партнерства и сотрудничество:

- Четкое описание концепции сотрудничества/партнерства и взаимной(ых) выгоды(выгод), непосредственно связанной(ых) с ГРОКО, на глобальном, региональном, национальном или местном уровне;
- четкое описание любой зависимости или взаимозависимости с другим(и) существующим(и) проектом(ами), который(ые) имеет(ют) отношение к ГРОКО;
- продемонстрированный опыт или доказательство успешного(ых) партнерства (партнерств), которые основаны на текущем(щих) или прошлом(ых) проекте(ах);
- уровень обязательства и участия партнеров и ясные роли и обязанности в рамках предлагаемых партнерских договоренностей;
- предусмотрено партнерство в рамках соответствующих основных элементов ГРОКО.

C. Согласованность с приоритетами и Планом осуществления ГРОКО:

- Степень согласованности с задачами и промежуточными результатами, определенными в основных элементах ГРОКО (Наблюдения и мониторинг; Исследования, моделирование и предсказание; Информационная система климатического обслуживания; Платформа взаимодействия с пользователями; Развитие потенциала) и требуемая интеграция и взаимодействие между ними;
- ясное описание интеграции между необходимыми основными элементами для успешного завершения разработки ожидаемой продукции/обслуживания.

D. Развитие потенциала:

- Конкретное формулирование потребностей в области развития потенциала исходя из срочности и предполагаемого конечного результата, который принесет пользу странам-членам, особенно наиболее уязвимым регионам и странам;
- четкий план по преобразованию качественных результатов наблюдений, исследований и анализа в устойчивое оперативное климатическое обслуживание, например посредством демонстрации в условиях оперативного применения;
- предусмотрен план коммуникации/публикации, который обеспечит обмен полученными результатами и накопленным опытом и знаниями;
- определены потребности в учебной подготовке и другие потребности, связанные с применением продукции или обслуживания;

- демонстрация схемы менеджмента обеспечения качества для разработки и внедрения предполагаемой продукции и обслуживания.

Е. Распределение и мобилизация ресурсов:

- Определены источники финансирования, обязательства по финансированию и/или потребности в финансировании (т. е. находящиеся на рассмотрении предложения, предлагаемые инициативы и т. д.);
- предусмотрено необходимое сочетание опыта и баланса с точки зрения учета гендерного фактора, а также регионального представительства в случае проектов с региональной или глобальной ориентацией.

Ф. Мониторинг и оценка:

- Описаны методология, параметры и система измерения успеха, а также критерии оценки прогресса в течение срока осуществления проекта, выработанные совместно с пользователями;
 - ясное описание того, каким образом опыт и знания, полученные в ходе прошлой и текущей деятельности, будут документально оформлены и совместно использованы с партнерами по ГРОКО;
 - определены любые риски, связанные с внедрением продукции и обслуживания, и производится оценка менеджмента рисков, включая вопросы устойчивости.
-

Резолюция 6 (МСКО-1)

**МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОЙ РАМОЧНОЙ ОСНОВЫ
ДЛЯ КЛИМАТИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая во внимание резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, и резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

принимая во внимание далее:

- 1) решение Всемирной климатической конференции-3 в отношении учреждения Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО);
- 2) *Report of the Intergovernmental Meeting for the High-level Taskforce for the Global Framework for Climate Services* (Отчет Межправительственного совещания Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания) (WMO-№ 1052), Женева, 11-12 января 2010 г.;
- 3) доклад Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания *Знания о климате как основа для действий: Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания – Укрепление возможностей наиболее уязвимых стран* (WMO-№ 1065), представленный Шестнадцатому всемирному метеорологическому конгрессу;
- 4) резолюцию 47 (Кг-XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;

- 5) резолюцию 48 (Кг-XVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 6) резолюцию 1 (ИС-65) – Последующая деятельность по итогам внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (2012 г.),

учитывая роль и полномочия Межправительственного совета по климатическому обслуживанию в качестве основного органа управления и контроля ГРОКО,

признавая необходимость эффективных критериев и процесса для мониторинга и оценки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания,

рассмотрев План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, пять дополнений к нему и четыре Образца,

порукает Комитету по управлению:

- 1) разработать критерии и процесс мониторинга и оценки осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания и представить их Межправительственному совету на утверждение;
- 2) внедрить процесс мониторинга и оценки и регулярно докладывать Межправительственному совету о результатах этого процесса;

предлагает организациям-партнерам и заинтересованным сторонам проводить мониторинг и оценку проектов и видов деятельности, связанных с ГРОКО, которые они осуществляют или в которые они вносят вклад, используя установленные критерии мониторинга и оценки;

просит Генерального секретаря проинформировать заинтересованные стороны ГРОКО о настоящей резолюции и содействовать ее осуществлению и последующей деятельности.

Резолюция 7 (МСКО-1)

УЧРЕЖДЕНИЕ МЕХАНИЗМА ЗАДЕЙСТВОВАНИЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН И УЧАСТИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН ГРОКО В РАБОТЕ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая во внимание резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,

учитывая роль и полномочия Межправительственного совета по климатическому обслуживанию в качестве основного органа управления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО) и важность эффективности и результативности при выполнении его функций в рамках соответствующего круга обязанностей,

признавая, что осуществление Рамочной основы требует укрепления связей со всеми заинтересованными партнерами в соответствии с целями и принципами управления ГРОКО,

признавая также важность сотрудничества между организациями – партнерами по ГРОКО, а также выгоды от такого сотрудничества для управления ГРОКО,

напоминая о резолюции 47 (Кг-ХVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания, и о резолюции 48 (Кг-ХVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания,

принимая во внимание условия участия наблюдателей в работе Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (МСКО), как определено в его круге обязанностей и правилах процедуры,

вновь подтверждает, что МСКО является межправительственным органом;

постановляет учредить Партнерский консультативный комитет в качестве механизма задействования заинтересованных сторон с кругом обязанностей, изложенным в дополнении 1 к настоящей резолюции;

постановляет далее утвердить условия участия представителей заинтересованных сторон ГРОКО в качестве наблюдателей в сессиях и работе МСКО, изложенные в дополнении 2 к настоящей резолюции;

порукает председателю МСКО доложить Межправительственному совету на его второй сессии об осуществлении принятого механизма задействования заинтересованных сторон, включая пересмотр состава МСКО и критериев членства,

предлагает Генеральному секретарю информировать организации-партнеры о реализации условий, определенных в дополнениях к настоящей резолюции.

Дополнение 1 к резолюции 7 (МСКО-1)

КРУГ ОБЯЗАННОСТЕЙ ПАРТНЕРСКОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОВЕТА ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Настоящий круг обязанностей устанавливает функции и сферы ответственности, членство, принципы работы и финансирование Партнерского консультативного комитета (далее именуется – ПКК) Межправительственного совета по климатическому обслуживанию (далее именуется – МСКО).

I. Функции Партнерского консультативного комитета

1. ПКК действует под руководством МСКО. ПКК имеет мандат для обсуждения с заинтересованными сторонами Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО) вопросов, связанных с осуществлением ГРОКО. В частности, ПКК предлагается предоставлять МСКО консультации и рекомендации экспертов по таким вопросам, повышать уровень осведомленности среди заинтересованных сторон ГРОКО, а также подготавливать соответствующую информацию и делиться ею. ПКК осуществляет свои полномочия посредством выполнения следующих определенных функциональных обязанностей:

- a) предоставлять комментарии по проектам решений для рассмотрения МСКО до сессий МСКО и во время их проведения;
- b) содействовать, по мере необходимости, выработке соответствующих решений и рекомендаций заинтересованными сторонами ГРОКО, участвующими в ГРОКО, посредством обеспечения форума для изучения вопросов, касающихся ГРОКО;

- c) подготовить обобщенные данные и сводный доклад по осуществлению ГРОКО в рамках заинтересованных сторон ГРОКО с целью определения пробелов и приоритетов, с тем чтобы оказать содействие эффективной мобилизации ресурсов для осуществления ГРОКО;
- d) вносить вклад в мониторинг стратегии, целей и задач ГРОКО, а также Плана осуществления и представлять МСКО в сотрудничестве с Комитетом по управлению свои мнения по этому вопросу.

II. Членский состав

2. Партнерский консультативный комитет открыт для организаций ООН, межправительственных организаций, не входящих в систему ООН, международных организаций, международных партнеров по развитию, международных неправительственных организаций в строгом соответствии с политикой и регламентами ООН (соглашение, заключенное между ООН и ВМО и вступившее в силу 20 декабря 1951 года) и ВМО (Конвенция ВМО, статья 26, и пункт 2 («f») круга обязанностей МСКО).

III. Принципы работы

3. ПКК осуществляет работу в качестве структурированной сети своих членов. В связи с этим Бюро ГРОКО, под надзором и руководством Генерального секретаря ВМО, регистрирует организации-партнеры, выражающие желание войти в состав ПКК, и ведет обновление этого официального списка.

4. Члены ПКК назначают двух официально выступающих от его имени лиц, далее именуемых как его председатель и вице-председатель, которые действуют в качестве его представителей при МСКО, и заменяют их, если это необходимо при сложившихся обстоятельствах. Генеральный секретарь ВМО информирует соответствующим образом председателя МСКО.

5. Обязанности председателя ПКК и вице-председателя, действующего в качестве его/ее представителя, заключаются в следующем:

- a) направлять и координировать деятельность ПКК;
- b) привлекать, по мере необходимости, членов ПКК к участию в консультациях, которые могут потребоваться в результате решений МСКО;
- c) следить за тем, чтобы деятельность ПКК соответствовала кругу обязанностей ПКК;
- d) по решению председателя МСКО докладывать о деятельности ПКК и представлять его мнения на сессиях МСКО.

IV. Финансирование

6. Расходы на административные мероприятия, включая расходы на конференционное обслуживание совещаний ПКК, несут организации-партнеры.

Дополнение 2 к резолюции 7 (МСКО-1)**УЧАСТИЕ ПАРТНЕРСКОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО УПРАВЛЕНИЮ ГРОКО**

1. В соответствии с настоящей резолюцией для представления мнений и предоставления консультаций Межправительственному совету по климатическому обслуживанию Партнерскому консультативному комитету через своего председателя:
 - a) предоставляется возможность быть включенным в список выступающих для незапланированных выступлений;
 - b) предлагается участвовать в общих прениях Межправительственного совета, принимая во внимание установленный порядок участия наблюдателей;
 - c) разрешается вносить предложения, которые были одобрены представляемыми им странами и организациями.
 2. Члены Партнерского консультативного комитета не имеют права голосовать или выдвигать кандидатов.
 3. Председатель Межправительственного совета по климатическому обслуживанию будет давать предварительное пояснение или напоминать о настоящей резолюции в начале каждой сессии.
-

Резолюция 8 (МСКО-1)**МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ**

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО КЛИМАТИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ,

принимая во внимание:

- 1) резолюцию 1 (Кг-Внеоч.(2012)) – План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания,
- 2) резолюцию 2 (Кг-Внеоч.(2012)) – Учреждение Межправительственного совета по климатическому обслуживанию,
- 3) резолюцию 3 (Кг-Внеоч.(2012)) – Финансирование Межправительственного совета по климатическому обслуживанию, секретариата и Плана осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания,

принимая во внимание далее:

- 1) решение Всемирной климатической конференции-3 в отношении учреждения Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания (ГРОКО),
- 2) *Report of the Intergovernmental Meeting for the High-level Taskforce for the Global Framework for Climate Services* (Отчет Межправительственного совещания Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания) (WMO-№ 1052), Женева, 11-12 января 2010 г.;

- 3) доклад Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания *Знания о климате как основа для действий: Глобальная рамочная основа для климатического обслуживания – Укрепление возможностей наиболее уязвимых стран* (ВМО-№ 1065), представленный Шестнадцатому Всемирному метеорологическому конгрессу;
- 4) резолюцию 47 (Кг-XVI) – Последующие действия в связи с докладом Целевой группы высокого уровня по Глобальной рамочной основе для климатического обслуживания;
- 5) резолюцию 48 (Кг-XVI) – Практическая реализация Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания;
- 6) резолюцию 1 (ИС-65) – Последующая деятельность по итогам внеочередной сессии Всемирного метеорологического конгресса (2012 г.),

рассмотрев:

- 1) План осуществления Глобальной рамочной основы для климатического обслуживания, пять приложений к нему и четыре Образца, а также указанные в них потребности и виды деятельности;
- 2) потребности в инвестициях для поддержки институциональной структуры ГРОКО, включая Межправительственный совет по климатическому обслуживанию (МСКО), его подструктуры и виды деятельности, Бюро ГРОКО, а также осуществление проектов и деятельности, связанных с ГРОКО,

предлагает странам-членам при объявлении взносов учесть потребности в ресурсах для осуществления ГРОКО, включая ее МСКО и подструктуры;

поручает Комитету по управлению организовать процесс учета различных вкладов, вносимых странами-членами на глобальном, региональном и национальном уровнях в поддержку осуществления ГРОКО;

настоятельно призывает правительства:

- 1) вносить добровольные взносы в целевой фонд ГРОКО в поддержку осуществления ГРОКО, включая МСКО, ее подструктуры, программы и деятельность/проекты;
- 2) вносить вклады в натуральном выражении путем оказания поддержки экспертам и их прикомандирования в Бюро ГРОКО, а также поддержки конкретных видов деятельности Бюро ГРОКО;
- 3) докладывать Бюро ГРОКО о всех взносах, сделанных в ГРОКО по линии двусторонних и многосторонних механизмов, для включения в отчеты Бюро ГРОКО Межправительственному совету;
- 4) институционализировать поддержку связанных с ГРОКО проектов и деятельности на национальном уровне;

предлагает всем заинтересованным сторонам, включая органы системы Организации Объединенных Наций, а также все соответствующие национальные, региональные и международные организации и учреждения, как правительственные, так и неправительственные, вносить вклады в целевой фонд ГРОКО и выделять ресурсы на осуществление конкретной деятельности по проектам, указанной в Плане осуществления и сборнике связанных с ГРОКО проектов и видов деятельности;

предлагает Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной продовольственной программе, Всемирной организации

здравоохранения, Международной стратегии уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Механизму «ООН – водные ресурсы», Совету Зеленого климатического фонда, Всемирному банку и региональным банкам развития и их партнерам институционализировать проекты и деятельность, связанные с ГРОКО, в качестве их рабочего механизма и активно участвовать в мобилизации ресурсов для осуществления деятельности в рамках их областей ответственности;

просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех заинтересованных сторон.

ДОПОЛНЕНИЕ

Дополнение к [пункту 3.2.3](#) общего резюме

СОСТАВ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО УПРАВЛЕНИЮ

Председатель: Д-р Антон Элиассен

Вице-председатель: Д-р Линда Макулени и д-р Лаксман Сингх Ратор

Другие члены: РА I (Египет, Кот-д'Ивуар, Объединённая Республика Танзания, Камерун, Южная Африка и Гвинея-Бисау)

РА II (Индия, Япония, Китай, Исламская Республика Иран и Республика Корея)

РА III (Аргентина, Перу и Бразилия)

РА IV (Канада, США, Коста-Рика и Британские Карибские Территории)

РА V (Филиппины, Индонезия, Фиджи и Австралия)

РА VI (Италия, Германия, Норвегия, Российская Федерация, Швейцария и Турция)

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

(Имеется только на английском языке)

1. Representatives of WMO Members

Afghanistan

Arzula ELMI (Ms) Principal Delegate

Antigua and Barbuda

Keithley MEADE Principal Delegate

Argentina

Mónica Beatriz MARINO (Ms) Principal Delegate

Armenia

Levon VARDANYAN Principal Delegate

Australia

Robert Alexander VERTESSY Principal Delegate
Neil PLUMMER Alternate
Ben CHURCHILL Delegate
Jennifer RUSH KAINE (Ms) Delegate

Austria

Michael STAUDINGER Principal Delegate
Vera FUCHS (Ms) Delegate

Azerbaijan

Murad N. NAJAFBAYLI Principal Delegate
Elvin ASHRAFZADE Delegate
Vafa MAMMADOVA (Ms) Delegate

Bahrain

Adel Tarrar Mohammed DHAMA Principal Delegate
Tariq Mohammed KHALFAN Delegate
Ahmed Abdulla NADER Delegate

Barbados

Hampden LOVELL Principal Delegate

Belarus

Mikhail KHVOSTOV Principal Delegate
Pavel SHERMANAU Alternate
Vitali KORNEU Delegate
Natalia SHEVTSOVA (Ms) Delegate

Belgium

Christian TRICOT Principal Delegate
Bertrand DE COMBRUGGE Alternate
Pierre-Emmanuel BRUSSELMANS Delegate

Belize	Dennis GONGUEZ	Principal Delegate
Benin	Denis TOHIO	Delegate
Bhutan	Karma TSERING	Principal Delegate
Botswana	Penny LESOLLE (Ms)	Delegate
	Russel C. MOTHUPI	Delegate
	Radithupa RADITHUPA	Delegate
Brazil	Antonio Divino MOURA	Principal Delegate
British Caribbean Territories (BCT)	David FARRELL	Principal Delegate
Brunei Darussalam	Muhamad Husaini AJI	Principal Delegate
	Mohammad Affindi HAJI SABLI	Delegate
Bulgaria	Bojana TRIFONOVA (Ms)	Delegate
Burkina Faso	P. VOKOUMA	Principal Delegate
	M. SOUGOURI-KABORE (Ms)	Delegate
Burundi	Aloys RURANTIJE	Delegate
Cameroon	Temothee KAGONBE	Principal Delegate
	E. BONGKIYUNG	Delegate
	Martin FOU DA	Delegate
	S. NDONGO NDONGO	Delegate
Canada	David GRIMES	Principal Delegate
	Diane CAMPBELL (Ms)	Delegate
	Sharon RIBERO (Ms)	Delegate
	Ester VAN NEES (Ms)	Delegate
Central African Republic	Vincent ANDJIDOU LOU	Delegate
	Joël-Urbain TETEYA	Delegate
	Athanase YAMBELE	Delegate
Chile	Guillermo NAVARRO	Principal Delegate
	Jorge CARRASCO	Alternate
	Laura GALLARDO KLENNER (Ms)	Delegate
	Jaime MOSCOSO	Delegate
	Maria Heloisa ROJAS CORRADI (Ms)	Delegate

China

Meyan JIAO (Ms)	Principal Delegate
Zenlin CHEN	Alternate
Xialolong JIA	Delegate
Xiangmei JIANG (Ms)	Delegate
Peng LI	Delegate
Mingmei LI (Ms)	Delegate
Zhiyu LIU	Delegate
Qiyong LIU	Delegate
Jinjun PAN	Delegate
Lianchun SONG	Delegate
Yi WANG (Ms)	Delegate
Xianghua XU	Delegate
Guoguang ZHENG	Delegate

Colombia

Ricardo LOZANO	Principal Delegate
----------------	--------------------

Congo

Camille LOUMOUAMOU	Principal Delegate
Paul DINGA	Delegate
Alphonse KANGA	Delegate

Costa Rica

Manuel B. Dengo BENAVIDES	Principal Delegate
Roberto VILLALOBOS FLORES	Alternate
Mario A. Vega HERNANDEZ	Delegate

Côte d'Ivoire

Daouda KONATE	Delegate
Bernard Djé KOUAKOU	Delegate

Croatia

Ivan CACIC	Principal Delegate
Kreso PANDZIC	Delegate

Curaçao and Sint Marteen

Pedzi GIRIGORI (Ms)	Principal Delegate
---------------------	--------------------

Cyprus

Silas MICHAELIDES	Principal Delegate
T. PANTAZI	Alternate

Czech Republic

Radim TOLASZ	Principal Delegate
Anna VALERIANOVA (Ms)	Delegate

Democratic Republic of the Congo

Augustin AZANGIYE KOLO	Delegate
Jean-Pierre LOLANGO IKANGU	Delegate
Aimé MBUYI KALOMBO	Delegate
Jean-Pierre MPUNDU ELONGA	Delegate
Alexis MUNUNGI LEKI	Delegate
Nestor NYANGA NKUFI	Delegate
Umba Olivier THAMBA	Delegate
Jhon WAKU MAVAKALA	Delegate

Denmark

Lars PRAHM	Principal Delegate
Christian WEGENER	Alternate

Djibouti

Osman Saad SAID	Principal Delegate
Abdourahman Youssouf NOUR	Delegate

Ecuador

L. GALLEGOS	Principal Delegate
A. JÁCOME	Alternate
Monica MARTINEZ (Ms)	Alternate

Egypt

Wafaa BASSIM	Principal Delegate
Ahmed Hussein IBRAHIM	Alternate
Mohamed HASSAN	Delegate
Kamel Fahmy Mohamed MAHMOUD	Delegate
Ahmed Bahaa Eldin MOHAMED	Delegate
Mohamed NASR	Delegate

El Salvador

Luis Alberto GARCÍA	Delegate
Ana Deisy LÓPEZ RAMOS (Ms)	Delegate

Ethiopia

Fetene TESHOME	Principal Delegate
Semunesh GOLA (Ms)	Delegate
Diriba KORECHA	Delegate
Dula SHANKO	Delegate

Fiji

Francis KEAN	Principal Delegate
Alipate WAQAICELUA	Delegate

Finland

Petteri TAALAS	Principal Delegate
Pekka PLATHAN	Alternate
Reija RUUHELA (Ms)	Alternate

France

François JACQ	Principal Delegate
Philippe DANDIN	Alternate
Timothée OURBAK	Alternate
Nicolas BÉRIOT	Delegate
Jean-Pierre CERON	Delegate
Sébastien CHATELUS	Delegate
Maurice IMBARD	Delegate
Sylvain MONDON	Delegate

Gabon

Lambert EKANG	Delegate
Arlette MACKOSSO KELLY (Ms)	Delegate
Moussounda NZIGOU	Delegate
Martin ONDO ELLA	Delegate

Gambia

Amadou SAINÉ	Principal Delegate
Bernard Edward GOMEZ	Alternate
Peter GIBBA	Delegate
Fatou SIMA (Ms)	Delegate
Lamin Mai TOURAY	Delegate

Georgia

Ramaz CHITANAVA	Delegate
-----------------	----------

Germany

Gerhard ADRIAN	Principal Delegate
Thomas FITSCHEN	Alternate
Detlev FROEMMING	Alternate
Dirk A.M. ENGELBART	Delegate
Tobias FUCHS	Delegate
Bjoern ORIWOHL	Delegate
Joachim SAALMUELLER	Delegate

Greece

Nikolaos KARATARAKIS	Principal Delegate
Theagenis CHARANTONIS	Delegate
Dimitrios KONIDARIS	Delegate

Guatemala

Carla RODRIGUEZ (Ms)	Principal Delegate
Mario Roberto Bautista BODÍNEZ	Delegate
Michelle BRAN (Ms)	Delegate
Carlos ESCOBEDO	Delegate

Guinea

Mamadou Lamine BAH	Principal Delegate
--------------------	--------------------

Guinea-Bissau

Alexandre CABRAL	Delegate
Francisco GOMES	Delegate
Joao LONA TCHEDNA	Delegate
Ernesto Augusto PEREIRA	Delegate

Hong Kong, China

Edwin LAI	Principal Delegate
Tsz-cheung LEE	Alternate
Chi-ming SHUN	Delegate

Hungary

Gabriella SZÉPSZÓ (Ms)	Principal Delegate
------------------------	--------------------

Iceland

Árni SNORRASON	Principal Delegate
----------------	--------------------

India

L. S. RATHORE	Principal Delegate
Ajit TYAGI	Alternate
Nagabhushana Reddy BOLLAVARAM	Delegate
B. MUKHOPADHYAY	Delegate
Biranchi Narayan SATPATHY	Delegate
Dilip SINHA	Delegate

Indonesia

Andi EKA SAKYA	Principal Delegate
Edvin ALDRIAN	Alternate
A. SOPAHELUWAKAN	Alternate
Asteria HANDAYANI (Ms)	Delegate
Nelly Florida RIAMA (Ms)	Delegate
Widada SULISTYA	Delegate
Adi WINARSO	Delegate

Iran, Islamic Republic of

Iman BABAEIAN	Principal Delegate
---------------	--------------------

Iraq

Ali Karem KADHUM	Principal Delegate
Sajedah Ali HASSAN	Delegate

Ireland

Ray MC GRATH	Principal Delegate
--------------	--------------------

Israel

Avner FURSHPAN	Principal Delegate
Sinaia NETNYAHU	Delegate

Italy

Luigi DE LEONIBUS	Principal Delegate
Maurizio BIASINI	Alternate
Vincenzo ARTALE	Delegate
Michele BRUNETTI	Delegate
Carlo CACCIAMANI	Delegate
Gianluigi CONSOLI	Delegate
Silvio GUALDI	Delegate
Giovanni MARESCA	Delegate
Leone M. MICHAUD	Delegate
Antonio NAVARRA	Delegate
Simone ORLANDINI	Delegate
Paola PAGLIARA (Ms)	Delegate
Giancarlo PEDRINI	Delegate
Paolo Michele RUTI	Delegate

Japan

Mitsuhiko HATORI	Principal Delegate
Yuki HONDA	Alternate
Teruko MANABE (Ms)	Alternate
Hideto ORIHARA	Alternate
Tatsuya KIMURA	Delegate
Yuichi ONO	Delegate

Kazakhstan

Bayan SAZANOVA (Ms)	Principal Delegate
Svetlana DOLGIKH (Ms)	Delegate
Zhibek KARAGULOVA (Ms)	Delegate
Aibek T. MENDIGARIN	Delegate

Kenya

Julius K. KANDIE	Principal Delegate
Joseph MUKABANA	Alternate
Ester K. MAGAMBO (Ms)	Delegate
Nicholas MAINGI	Delegate
John R. NYAORO	Delegate

Kuwait

Mohammad K. ALI	Principal Delegate
Abdulhamid DASHTI	Alternate
Amirah F. ALAZEMI (Ms)	Delegate

Latvia

Ansis GRANTINS	Principal Delegate
Inita STIKUTE (Ms)	Alternate

Liberia

Arthur GAR-GLAHN	Delegate
------------------	----------

Libya

Hani SHTEWI	Principal Delegate
Amin A. S. MURAD	Alternate

Madagascar

Nimbol RAELINERA	Principal Delegate
------------------	--------------------

Malawi

Clement L. BOYCE	Delegate
Lucy MPHATSO MTILATILA (Ms)	Delegate
Jolamu L. NKHOKWE	Delegate

Malaysia

Thean Shong KANG	Principal Delegate
------------------	--------------------

Mali

Mamadou Adama DIALLO	Principal Delegate
Kader M'Pié DIARRA	Delegate

Mauritania

Keita OULD MOHAMEDOU	Delegate
Cheikh A. ZAHAF	Delegate

Mauritius

Balraj DUNPUTH	Principal Delegate
----------------	--------------------

Mexico

Juan José GOMEZ CAMACHO	Principal Delegate
Juan Manuel CABALLERO	Delegate
Ulysses CANCHOLA GUTIERREZ	Delegate
David DAMIAN	Delegate
Victoria ROMERO (Ms)	Delegate

Monaco

Carole LANTERI (Ms)	Principal Delegate
Gilles REALINI	Delegate
Sasha VIVIANI (Ms)	Delegate

Mongolia

Sarantuya GANJUUR (Ms)	Delegate
------------------------	----------

Morocco

Abdalah MOKSSIT	Principal Delegate
Abdelaziz OULDBBA	Delegate

Mozambique

Moises Vicente BENESENE

Principal Delegate

Namibia

Franz UIRAB

Principal Delegate

Anastasia AMUNYELA (Ms)

Delegate

Jonathan KAMWI

Delegate

Stella KATJINGISUA (Ms)

Delegate

Madjumo Simon MARUTA

Delegate

Pauline MUFETI (Ms)

Delegate

Absalom NGHIFITIKEKO (Ms)

Delegate

Selma NGHINAMUNDOVA (Ms)

Delegate

Nepal

Rishi Ram SHARMA

Principal Delegate

Netherlands

Hein HAAK

Principal Delegate

Arnout FEIJT

Alternate

New Zealand

David WRATT

Principal Delegate

Peter LENNOX

Alternate

Nicaragua

Jenny ARANA (Ms)

Delegate

Nestor CRUZ

Delegate

Carlos ROBELO

Delegate

Niger

Moussa MOUHAIMOUNI

Delegate

Abdoul-karim TRAORE

Delegate

Nigeria

SIDI MOHAMMED SANI

Principal Delegate

ALHASSAN NUHU

Delegate

Hayatu Abdulkadir SHEHU

Delegate

Justin UWAZURUONYE

Delegate

Norway

Anton ELIASSEN

Principal Delegate

M. Victoria PETERSEN (Ms)

Delegate

Oman

A. Rahim AL-HARMI

Principal Delegate

Juma AL-MASKARI

Alternate

Pakistan

Hazrat MIR

Delegate

Arif Mahmood RANA

Delegate

Ghulam RASUL

Delegate

Panama

Karla Patricia GARCIA (Ms)

Principal Delegate

Jesus GRACIA

Delegate

Berta OLMEDO (Ms)

Delegate

Paraguay

Jorge Anibal SANCHEZ GARCIA Principal Delegate
 Marcial ESPINOLA Delegate

Peru

Esequiel Bruno VILLEGAS PAREDES Delegate

Philippines

Flaviana HILARIO (Ms) Principal Delegate
 Elizabeth TE (Ms) Delegate
 Marivil VALLES (Ms) Delegate

Poland

Mieczyslaw OSTOJSKI Principal Delegate
 Janusz FILIPIAK Alternate

Portugal

António VITERBO DE SOUSA AZEVEDO Principal Delegate

Qatar

Alya AL-THANI (Ms) Principal Delegate
 Ahmed Abdulla ALI MOHAMMED Alternate
 Rashid AL-KUWARI Alternate
 Abdulla AL MANNAI Delegate
 Saad AL-HITMI Delegate
 Abdulhadi AL-MARRI Delegate
 Mahmoud AL-MARWANI Delegate
 Ahmed MOHAMED Delegate

Republic of Korea

Won-Tae YUN Principal Delegate
 Young Hwa BYUN (Ms) Alternate
 Yeunsook CHOI (Ms) Delegate
 Chang-Heum LEE Delegate

Russian Federation

Alexander MAKOSKO Principal Delegate
 Victor BLINOV Delegate
 Vladimir KATTSOV Delegate
 Sergey SEMENOV Delegate
 Alexander ZAITSEV Delegate

Samoa

Mulipola Ausetalia TITIMAEA Principal Delegate
 Fata L. Sunny SEUSEU Delegate

Sao Tome and Principe

Cosme Manuel do Nascimento DIAS Delegate
 Joao Vicente DOMINGOS VAZ LIMA Delegate

Saudi Arabia

Saad MOHALFI Principal Delegate
 Ayman GHULAM Alternate
 Mohammed BABIDHAN Delegate
 Murad HASHIM Delegate
 Abdalrahman MUSHTAQ Delegate

Senegal

Maryline DIARA (Ms)	Principal Delegate
Mamina KAMARA	Principal Delegate
Ansoumana BODIAN	Delegate
Mamadou DIALLO	Delegate
Chérif DIOP	Delegate
Abdoulaye KA	Delegate
Marc LO	Delegate
Noël Magloire MANGA	Delegate

Serbia

Milan DACIC	Principal Delegate
Vladimir DJURDJEVIC	Delegate
Danica SPASOVA (Ms)	Delegate

Slovakia

Martin BENKO	Principal Delegate
--------------	--------------------

Slovenia

Tanja CEGNAR (Ms)	Principal Delegate
-------------------	--------------------

Solomon Islands

Moses Kouni MOSE	Principal Delegate
Lloyd TAHANI	Alternate

South Africa

Linda MAKULENI (Ms)	Principal Delegate
Mark MAJODINA	Alternate
Themba DUBE	Delegate
Mandixole MATROOS	Delegate
Minikeli NDABAMBI	Delegate
Johan STANDER	Delegate

Spain

Daniel CANO VILLAVERDE	Principal Delegate
D. Fernando BELDA ESPLUQUES	Delegate

Sri Lanka

A.L.K. WIJEMANNAGE	Principal Delegate
P. WICKRAMASINGHE	Alternate
P. WECKRAMASINGHE	Delegate

Sudan

Khyar Abdalla ABDALLA	Principal Delegate
Ahmed Mohamed ABDELKARIM	Delegate
Sharafeldein IDRIS	Delegate

Sweden

Lena HALL ERIKSSON (Ms)	Principal Delegate
Hampden KARRO	Alternate

Switzerland

Gabriela SEIZ (Ms)	Principal Delegate
Christof APPENZELLER	Delegate
Salman BAL	Delegate
Emmanuel ECKARD	Delegate
Alexandre FASEL	Delegate

Regula MÜLCHI (Ms)	Delegate
José ROMERO	Delegate
Alex RUBLI	Delegate
Gerhard ULMANN	Delegate
Andrea VAN DER ELST (Ms)	Delegate

Syrian Arab Republic

Ibrahim Khalil MOUSTAPHA	Principal Delegate
Aabdel Kader ALKOURDY	Delegate

Thailand

Tiewthanom WORAPAT	Principal Delegate
Sitthichivapak KORNRAWEE (Ms)	Delegate
K. SITTHICHIVAPAK (Ms)	Delegate
Agsorn SONGKRAN	Delegate

The former Yugoslav Republic of Macedonia

Vlado SPIRIDONOV	Principal Delegate
Nina ALEKSOVSKA (Ms)	Delegate

Togo

Koffi Z. EDOU	Delegate
Awadi A. EGBARE	Delegate
Yao D. KPOGO	Delegate
Konnegbéne LARE	Delegate
Nakpa POLO (Ms)	Delegate
Nassou TORO	Delegate

Trinidad and Tobago

Kenneth KERR	Principal Delegate
Arlene AARON-MORRISON (Ms)	Delegate

Tunisia

Mohamed HAJJEJ	Principal Delegate
----------------	--------------------

Turkey

Hayreddin BACANLI	Principal Delegate
Alper AKCAKAYA	Delegate

Uganda

Michael NKALUBO	Principal Delegate
-----------------	--------------------

Ukraine

Tatiana ADAMENKO (Ms)	Principal Delegate
-----------------------	--------------------

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Chris HEWITT	Principal Delegate
Mike GRAY	Alternate
Mark RUSH	Delegate
Jane WARDLE (Ms)	Delegate
Selby WEEKS	Delegate

United Republic of Tanzania

Agnes Lawrance KIJAZI (Ms)	Principal Delegate
----------------------------	--------------------

United States of America

Laura FURGIONE (Ms)	Principal Delegate
---------------------	--------------------

Courtney DRAGGON (Ms)	Alternate
Bart COBBS	Delegate
David REIDMILLER	Delegate
Renee TATUSKO (Ms)	Delegate

Uruguay

Beatriz CUELLO (Ms)	Principal Delegate
Lia BERGARA (Ms)	Delegate
Mario BIDEGAIN	Delegate
Laura DUPUY (Ms)	Delegate
Rodolfo PEDOCCHI	Delegate
Estela QUELROLO (Ms)	Delegate

Uzbekistan

S. MYAGKOV	Principal Delegate
------------	--------------------

Venezuela, Bolivarian Republic of

Fabio Daniel DI CERA PATERNOSTRO	Delegate
Luis Alfonso FERNANDEZ HERNANDEZ	Delegate

Viet Nam

Van Tan PHAM	Principal Delegate
Thi Binh Minh NGUYEN	Delegate
Hong Ha TRAN	Delegate

Yemen

Abdo A. ALMAKALEH	Principal Delegate
Abdulwasea AL-MIKHLAFI	Alternate

Zambia

Jacob NKOMOKI	Principal Delegate
---------------	--------------------

Zimbabwe

James MANZOU	Principal Delegate
Amos MAKARAU	Alternate
E. BUNDO (Ms)	Delegate
Elliot BUNGARE	Delegate
Z. MANYANGADZE	Delegate
Chameso MUCHEKA	Delegate
K. MUTUVA	Delegate

2. Presidents of technical commissions

Bertrand CALPINI	Commission for Instruments and Methods of Observations (CIMO)
Jan DANHELKA	Commission for Hydrology (CHy)
Byong Lyol LEE	Commission for Agricultural Meteorology (CAgM)
Serhat SENSOY	Commission for Climatology (CCI)

3. Representatives of organs and organizations of the United Nations system**Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)**

Selvaraju RAMASAMY

United Nations Development Programme (UNDP)

Neil BUHNE
Maxx DILLEY
Lucy FOGGIN (Ms)

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)

Anil MISHRA

United Nations Institute for Training and Research (UNITAR)

Angus MACKAY

World Food Programme (WFP)

Richard CHOULARTON

World Health Organization (WHO)

Marina MAIERO (Ms)

4. Representatives of intergovernmental organizations**African Center of Meteorological Application for Development (ACMAD)**

Adama Alhassane DIALLO

European Commission (EC)

Claus BRUENING

European Organization for the Exploitation of Meteorological Satellites (EUMETSAT)

Paul COUNET

Alain RATIER

Johannes SCHMETZ

Intergovernmental Authority on Development (IGAD)/IGAD Climate Prediction and Application Centre (ICPAC)

Laban OGALLO

World Organisation for Animal Health (OIE)

Stephane DE LA ROCQUE

5. Representatives of other organizations**CERAFS**

Arame TALL

Geospatial Media & Communications

Sanjay KUMAR

Helmholtz Centre for Environmental Research - UFZ

Jochen LUTHER

Ibn Rushd College of Education, Department of Geography

Saad AJEEL MUBARK

International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC)

Joy MULLER (Ms)

Susil PERERA

Marjorie SOTO FRANCO (MS)

International Research Institute for Climate and Society (IRI)

Stephen ZEBIAK

International Union of Geodesy and Geophysics (IUGG)

Arthur ASKEW

Institute of Atmospheric Sciences and Climate of the Italian National Research Council (ISAC-CNR)

Elisa PALAZZI (Ms)

Max Planck Institute for Meteorology

Freja VAMBORG (Ms)

Red Cross/Red Crescent Climate Centre

Maarten VAN AALST

South Centre

Vicente Paolo YU

Southern Africa Development Community (SADC) Climate Services Centre

Bradwell Jonathan GARANGANGA

Supreme Council of Health

Mohamed ALHAJRI

Shaikha AL-ZEYARA (Ms)

Swissengineering

Yvette RAMOS (Ms)

University of Kufa

Ali Mahdi Jawad AL-DUJAILI

Ali AL-MOUSAWI

6. Observers

Massimo DE GREGORI

Holy See

Krisztina SZALACHY (Ms)

Holy See

За дополнительной информацией просьба обращаться:

World Meteorological Organization

Communications and Public Affairs Office

Тел.: +41 (0) 22 730 83 14 – Факс: +41 (0) 22 730 80 27

Э-почта: сра@wmo.int

7 bis, avenue de la Paix – P.O. Box 2300 – CH 1211 Geneva 2 – Switzerland

www.wmo.int